

Dîrokî şarî Hewlêr

Le nasine here konekan ke le paşmawey şaristaniyekan bo numune Sommeryekan, Asuriyekan Babilîyekan ke bamam mawetewe pêş 2000 sal P.Z. nusrawete nawî şarî Hewlêr be Erbil derkewtuwe. Her waha be Urbilum yan Arbilam manay 4 xu-dawend be manayekîtîr wate şîwêni Sirmonî ayînî û xuday eştar buwe.

Rûpel 7

WÈJE

Çira pêncan

Çira Pêncan, kurteçîroka Fewaz Evdî ye û di pêşbaziya Koma Xanî ya Çand û Wêjeyê de xelata duymîntiyê standiye. Encama pêşbaziye di 3'ê tîrmeha 1995'an de li Helebê diyar bûbû. Di vê pêşbaziya kurteçîrokan de Suut Kılıç xelata yekemîntiyê wergirtibû û me ew weşandibû. Niha jî em vê kurteçîrokê pêşkêşî dêhna we dikin.

Rûpel 12

CIVAKÎ

Xwezî careke
din jî hatibûna
diziya min'

Hinek kes hene diziye ji xwe re dikin meslek. Hinek kes jî hene, ji bo ku zar û zêçen xwe têr bikin ji mecbûrî diziye dikin. Îro li hinek bajarên Kurdistanê diciya jî mecbûrî dest pê kiriye. Hinek kes ji bo ku şîvekê bibin ji zarokên xwe re carinan diciye dikin.

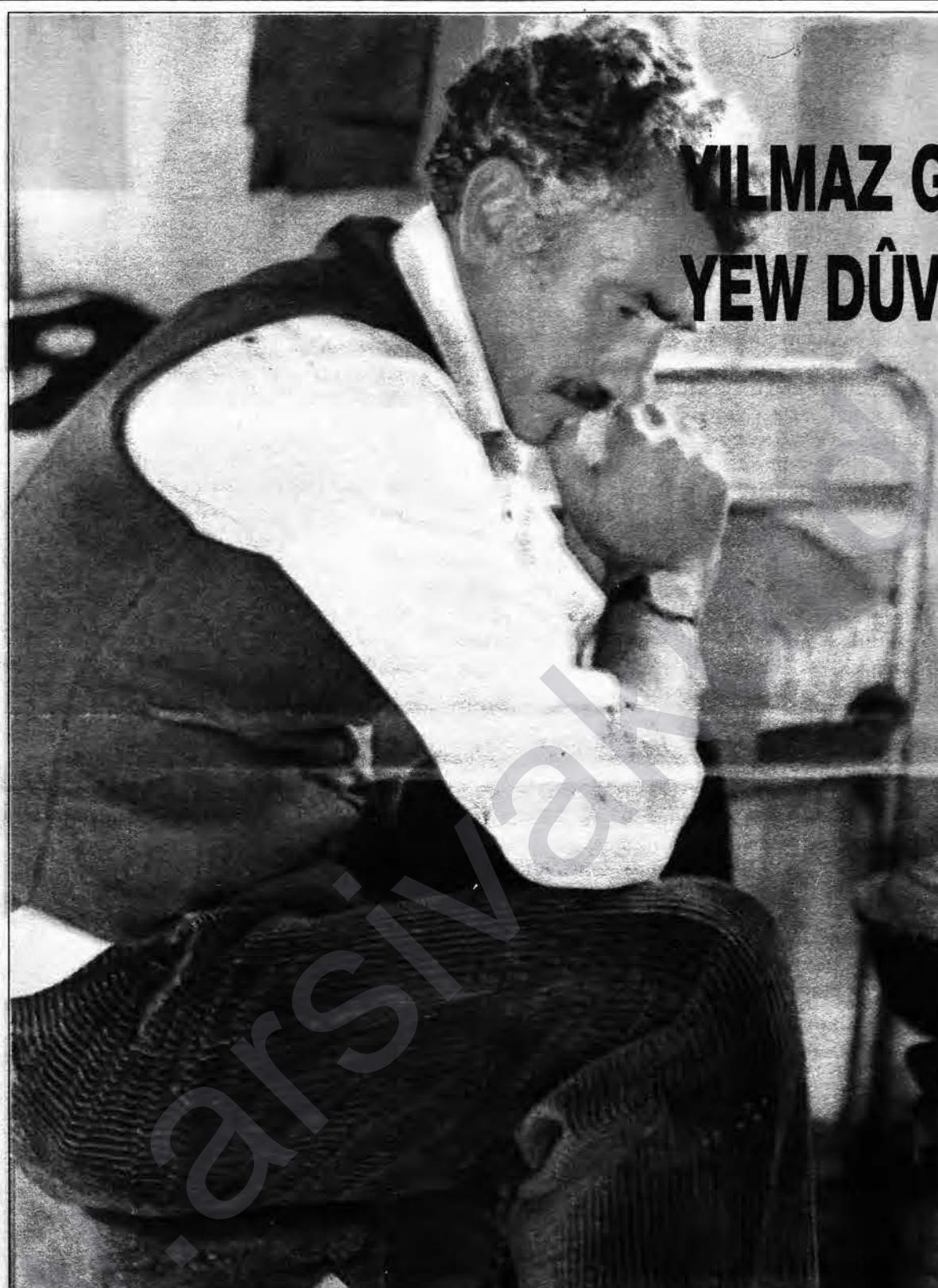
Rûpel 4

DINYA

Konferans û
forumu jinan

Di destpêka konferansê de Sekreterê Giştî yê NY'ê Butros Galî wekheviya jin û mîran wekî gelemşeya bingehîn a sedsala 20'an bi nav kir. Serokê Çinê Jiang Zemin dîtina xwe bi gotineke pêşîyan a çînî anî zimîn: "Jin nîvî asmîn in." Polisîn çînî jî nîrîna xwe li ser jinênu ku beşdarî forumê bûne dîsa bi wê gotinê şîrove kirin: "Gelo hûn ji nîvî asmîn zêdetir dixwazin?"

Rûpel 5



YILMAZ GÜNEY YEW DÛVSTÊRK BI

● Ayê merdimanê ki qalî kerd, hema hemâ fikrê jîn pêrin: "Eki Yılmaz Güney weş bibînêse-zere-dê yan zî teber di hêc ferq nêkeno-halê sînemada Tirkiya ino hewa berbat nêbiyinê, hindasî bêxebat nêbiyinê" bi. Çimkî Yılmaz Güney, hêc yew wext bêxebat nêvin-dertê, se kerdê ker-dê, ciyê viraştê, ker-dê; him zî bêimka-ney mandi...

● Yılmaz vono: "May-mi kirdasî ya, pîmi zaza yo." Ez vono qay ona hewawo ki şîma bahs kenê anasar ciyana hindasî rind nêhewni-yanyinê.... Mi verê kurdey ra jey sero çekî nêzanayinê; eses mi ayê wexto hêc nêgoştarit ki kurdî qalî kerd.

Rûpel 8-9

Derdorêni siyasî şerê di navbera PKK û PDK'ê de nirxandin:



'Ev ne şerê birakujiyê ye'

● Ne tenê PDK, hemû hêzên herêmî û amadekarên plana nû li hemberî vê êrîşa ARGK'ê şaş û metel man. PKK'ê bi vê kirina xwe da pejirandin ku vê rewşa nû baş fêm kiriye. Pişî Dublinê PDK lawaz bûbû, dîsa PKK bi vê êrîşê dixwaze îradeya gelê kurd bi Amerîkayê bide pejirandin.

Rûpel 2

Derdorêni siyasi şerê di navbera PKK û PDK'ê de mîrxandin

'EV NE ŞERÊ BIRAKUJIYÊ YE'

Civîna Dublînê
çareseriyeke nû
anî rojevê. Di bin
îradeya

Amerîkayê de be
ji, dewleta tirk jî di
nav plana nû de
cih digire. Her
wiha bi qasî
başûrê Kurdis-
tanê, ev plan
bakurê Kurdistanê
jî eleqedar dike, lê
bi tu awayî dax-
wazên gelê kurd li
ber çavan nayê
girtin.

**Ne tenê PDK
hemû hêzên
herêmî û
amadekarên plana
nû li hemberî vê
êrîşa ARGK'ê şas
û metel man.
PKK'ê vê kirina
xwe da pejirand
ku vê rewşa nû
baş fêm kiriye.
Piştî Dublînê PDK
lawaz bûbû, dîsa
PKK bi vê êrîşê
dixwaze îradeya
gelê kurd bi
Amerîkayê bide
pejirandin.**

Serê ku di navbera PKK û PDK'ê de roja 26'ê gelawêjê rûdla, rojeva siyasi ya hêzên herêmî û împarya-listan serûbin kir. Me ji li ser vê meseleyê lêpir-sinek pêk anî. Kesêne wekî Nivîskar, Rojnameger Faik Bulut, Rojnameger Ragip Duran, PSK, Serokê PKDW'ê Yaşar Kaya, Berpirsê Weşana Rojnameger Rojê Mehmet Mutlu dîtin û ramanen xwe ji me re diyar kirin. Digel hewldan, me ji YNK, YNDK û DDP'a Stenbole, bersiv nestandin

Derdorêni siyasi yê kurd li ser şer dîtinê cur bi cur pêşkêş dike. Serokê Parlementoya Kurdistanê ya li Derveyî Welat (PKDW) Yaşar Kaya, dide zanîn ku ew vî şerî wekî şerê birakujiyê nabîne. Kaya dibêje ku gelê kurd li Başûr ev 40 sal e gelek şehîdan dide, xwîna xwe dirijîne, lê iro li Başûr wisa bûye ku hemû deskeftiyê gel ji dest biçin. Serokê PKDW'ê livbaziya PKK'ê wekî gaziyeke ji bo yekitî û biratiyê li hemberî ïxanetê bi nav dike. Yaşar Kaya diyar dike ku dewleta tirk tu carî nabe dostê kurdan û bi hevalbendiya Tirkîye-kurd xelas nabin. Her wiha Kaya mentiqê parastina sînoran jî çewt dibîne. Yaşar Kaya dibêje ku PDK'ê di dîrokê de her tim rê li ber azadîx-

wazên Bakur girtiye, nehiştiye ew tiştekî li diji dewleta tirk bikin.

Li aliye din Berpirsê weşanê yê rojnameya Rojê Mehmet Mutlu, vî şerî li diji berjewendiyê gelê kurd dibîne. Mehmet Mutlu dibêje: "Her çiqas rexneyê PKK'ê yê li hemberî PDK'ê di cih de bin ji, divê rôxistinê kurd meseleyê xwe bi riya guftûgoyan çareser bikin." Mutlu dadixuyîne ku PDK'ê diviyabû di şûna şer de şirîkatiya PDK û dewleta tirk teşhir bikira. Berpirsê Weşanê yê Rojê Mutlu dixwaze ku ev şer yekser raweste.

Dîsa Partiya Sosyalist a Kurdistanê (PSK) li ser vê meseleyê daxuyanek li ser vê meseleyê gihan-de me. Daxuyanî dide zanîn ku rayedarên vê partiyê bi şer xemgîn bûn. PSK pêkhatina li-hevrûniştina Dublînê wekî rûdaneke baş û li gorî berjewendiyê gelê kurd dinirxîne. Di daxuyanîye de wiha tê gotin: "Amadekariya civîna Dublînê Amerîkayê kiriye, civîn wan li dar xistiye." Duran dide zanîn ku şerê PDK û YNK'ê di her alî de zirar gîhandiye gelê me." PSK wekî sedema destavétina Amerîkayê jî idia dike ku ew dewlet naxwaze bereya li hemberî Sedam lawaz bibe. Li gorî daxuyanîya PSK'ê li vir berjewendiyê gelê



Serokê PKK'ê yê Giştî Abdullah Öcalan, gelek caran di axaftinê xwe de eşkere kiribû ku PDK dev ji tekiliyên xwe yên bi Tirkîye re bernede wê ev yek wekî sedemê şer bê qebûlkîrin.

kurd û yên Amerîkayê li hev dîkin û şerê PDK û PKK'ê wekî şerê birakujiyê bi nav dike. Tê xwestin ku ev şer raweste. Tê gotin ku ev şer tu carî rê li ber Kongre-ya Neteweyî venake.

Li ser şer, du pispo-rêni mijarê Faik Bulut û Ragip Duran bi çavekî din li meseleyê dinîrin. Rojnameger Ragip Duran ku hîn nû ji Başûr vege riye, dibêje ku rayedarê PDK û YNK'ê bi devê xwe gotin: "Amadekariya civîna Dublînê Amerîkayê kiriye, civîn wan li dar xistiye." Duran dide zanîn ku şerê PDK û YNK'ê nakokî di nav gel de ji çêkiriye û dubendî xistiye nava wan. Li gorî gotina Ragip Duran, PDK'ê bi êrîşa PKK'ê geleş şâşwaz bûye û hejîyaye. Tê gotin Dublîn, Enqere, Zirveya Sisiyan, Hallbrook, Sedam giş

şaş bûne. Gotine: "Înisiyatîf di destê kê de ye?" Ragip Duran diyar dike ku doza kurdî jî niha ve bûye mijara sereke û dibêje: "Niha mesele ev e; wê kî çawa wê çareser bike?"

Her wiha Faik Bulut balê dikişîne ser plana ku Amerîkayê bi Lihev-rûniştina Dublînê anîn rojevê. Ew dide zanîn ku plan komara tirk a li ser herêmî, bi têkçûna operasyona artêşa tirk têk çûye. Di vê planê de jîholêrakirina PKK û YNK'ê hebû. Li gorî Bulut, plana Amerîkayê (Çareya gelşa kurdî ya global) li ser pêkanîna federasyona ku bakur û başûrê Kurdistanê bi-hewîne, ava bûye. Vê planê dest û pê li Berzanî yê ku dixwest bi piştigiriya Tirkîye û Sedam hîkumeteke eşîri ava bîke, girê dane. Bi plana Amerîkayê YNK xurt

bû, li gorî plana Amerîkayê wê Hîkûmeta Federalî merkezi bibe û bi vê yekê re ji xurt bibe. Faik Bulut diyar dike ku PKK'ê girîngîya Hîkûmeta Federalî û lawaz-bûna PDK'ê dîtiye, xwestiye di avabûna hîkûmetê de bibe xwedî raye. Her wiha PKK'ê di plana Amerîkayê de le-yîstika li dijî xwe jî dîtiye. Bulut dibêje ku li gorî planê divê PDK'ê ji herêmî bê derxistin, an jî lawaz bibe û bikeve bin kontrolê. Faik Bulut dide xuyakirin ku li gorî hînek çavkaniyan, Amerîka bi xwe dixwaze li PKK'ê bide, li hemberî vê yekê PKK'ê gotiye: "Ezê xwe bi darê zorê bi we bidim pejirandin. Hûn hêza min dizanîn, hûn dîsa jî dixwazin min tasfiye bikin, lê hûn bêyî min nikarin meseleya kurdî hel bikin."

SAMI BERBANG

Li Çukurovayê Heftiya Aştiyê

Heftiya aştiyê li herêmî Çukurovayê bi çalakî-yêni cur bi cur berde-wam, hate pîrozkin. Gelê Çukurovayê çi tirk, çi kurd û çi jî ereb diyar dîkin ku rojêni wiha dîbin sedema teqîna hêrsa aştîxwaz û azadixwan. Li bajarêni Edeneyê, Mêrsinê û Antakyayê, amedekirina heftiya aştiyâ 1'ê rezberê dest pê kir.

Roja 1'ê rezberê ji bo heftiya aştiyê li HADEP'a Edene-yê civîneke çapemeniyê li dar ket. Evarê ji li Tesîsîn Luna-parkê çalakiyeke bi navê "Şahiye Aştiyê" çêbû. Huner-mend Yavuz Top, hozan Bahoz (ji NCM'ê), Koma Rapse-rîn (NCM), Koma Dengê Aza-

dî ji Halk Evi ya Edeneyê ko-ma folklor û musikê, Feyzullah Eti û Şenay Aydin û Ko-ma Semahê besdarî şahiyê bûn. Di dema belavbûna gel de, gelek kes jî hêla polisan ve hatin girtin.

Mitinga Mersinê roja 1'ê rezberê bi besdariyeke xurt û bi coşkeke mezin dest pê kir. Paşê li ser navê partîyan rayadarêni partîyan, axivîn. Serokê Hadep'a Mersinê Abdullah Dağ, Serokê KMM (İHD) Hamza Yılmaz, Serokê SIP'ê yê giştî Aydemir Güler, ji na-venda Giştî ya BSP'ê Mustafa Yavuz û Serokê Eğitim-Senê bal kişandan ser şerê kirêt û gotin di 11 salêni dawî de 20 hezar hatine kuştin, edî bes e,

pêwîst e ku meseleya kurdî li ser maseyê çareser bibe. Nêzî 5 hezar kes besdarî mitîngê bûn. Ji NCM'a Edeneyê Teat-ra Yekbûn kurteşanoyek bi navê AŞTİ pêşkêş kirin. Ko-ma Rewşen, Hozan Bahoz û Koma Folklorê Koma Raperîn dilê aştîxwazan geş kirin. Besdaran di dawiya xwepêş-danêni de kevokên spî firandin.

Li Antakyayê jî 6 şaxen re-xistinê demokratik ji bo vê rojê daxuyaniyek weşandin. Di daxuyanîye de tê gotin ku, pêwîst e mirov ji bo doman-dina jiyanekê birûmet xwedî li aştiyê derkeve.

Roja 2'ê rezberê, Serokê Giştî yê HADEP'ê Murat Boz-

lak bi konvoyekê ku ji 400 Erebe yan pêk hatibû li na-venda Tarsus û Mersinê geriya, paşê jî li HADEP'a Mêrsinê bi gel re civînek saz kir. Gel li ser cadeya Cumhuriyetê meşîyan û sloganên mîna "Biji biratiya gelan", "Aşti vê-ga" "Şehîd namirin" avêtin. Piştî peyivîna rayadarêni saziyan, Serokê Giştî yê HADEP'ê Murat Bozla û jina Mehmet Sîncar, Cîhan Sîncar li ser otobosa partîyê bi çepik, tilîlî û sloganên xurt derket hemberî girseyê gel. Murat Bozla bal kişand ser şerê ki-rêt û rewşa gelê kurd. Bozla got ku; "Tansu Çiller, naxwaze û nikare vî şerî bisokinîne, kesen ku vî şerî bisokinîn Ci-

han Sîncar, Tomris Özden (Ji-na Albay Ridvan Özden) û xwîşka Xebat e, bila serê wan sax be. Mitîng bi çalakî û xwepêşandanen NCM'ê û ge-lek sazî û rôxistinê demokrat, şoreşger û welatparêz qedîya. Di mitîngê de zêdebûna tîmîn taybet, bal dikişand ser xwe.

Roja 6'ê mehê bi besdariya kesenî mîna A. Melîk Fîrat, Akîn Bîrdal, Yîlmaz Çamlîbel, Mustafa Çinkılıç, Murat Salmaner û Hayri Kozanoğlu panelek çêbû. 500 kesî li vê panelê temaşe kir, polisan di panelê de dest danî ser 50 heb rojnameya Welatê Me.

**SALIHÊ KEVIRBİRİ
ERCAN DEWLEMEND**

JUTI

* Li basur fer nasekine...

GİYÜÜW!

TESS!



Doğan Güzel

...KURTENÜCE...

Hewldana rawestandina

MED-TV dîsa têk cû

Di serdana Wezîre İngilistana ê Karê Derve Malcolm Rifkind de ji rayedarên tirk jê rawestandina weşana MED-TV xwestin, wezîre İngiliz da zanîn ku ew ne karê wî ye û ji bo televîzyonan komisyonek serbixe heye. Tirkîyeyê berê ji gelek caran ji bo rawestandina vê televîzyonê serî li rayedarên İngiliz dabû.

Cerdevan li metropolan tevî operasyonan dibin

Cigirê Serokê Belediye Midyatê û Sercerdevan Nedîm û muxtarê gundê Zaxoranê (Başyurt) Kadri Dağ tevî polîsan li Zeytinburnu û Bağcılara Stenbolê avêtin ser malên weletparêzan. Ji Malbata Mehmet Alpaydin 7 kes ku bi eslê xwe ji gundê Bahwarê ne hatin girtin. Ji Malbata Doğanan ku ji gundê Zaxoran in ji Dr. Zeki, Ramazan, Zeki û Şerif Doğan hatin girtin.

Govenda zarokê agir û zarokê behrê

Serî sibeheke yek-şemê bû. Di roja 'ku herkes diçû bêhnvedanê, zorekêne welatê ku ziman lê hatiye qedexekirin û ku her roj bi dehan mirov lê tê kuştin ji bo aştiyê kuçe û kolan dagir kiribûn. Li ber belediye Kadiköyê li hev civiyan. Kurdênu ku bi salan şer kiribûn, wê mesa je didan: "Em dikarin şer bidomînin, bes em dixwazin ji bo aştiyê xebatê bikin." Ew kesen du du sê sê hatibûn, niha bûbûn bi hezaran kes û bi sloganen "Bes e şerê kirêj re", "Biji aştiya birûmet" ber bi Meydana Kadiköyê dest bi meşa xwe kirin. Li pêsiya hemû kesen bi timtêlén xwe yên netewe-



yî zarokê agir wêneyê Apê Müsa û da-yika Latife hildabûn.

Dema beşdarên meşa HADEP'ê tevî sloganı "Biji biratiya

gelan" riya bi dirêjiya 3 km'yan di bin çavdêriya temaşevanê metelmayî de birin serî, edî roj diquilibî. Agirê aştiyê gur bûbû, tevî piştgiriya panzeran jî polîs ji xwepêşdanê dûr sekinin. Piştî gîhîştina korteja HADEP'ê xwepêşdana Aştiyê, bi rawestîna ji bo giyana şehîdan dest pê kir. Pişt re li ser aştiyê staranê bi kurdî, lazî, tirkî û hwd. hatin gotin. Ji Kesken 90'ı yê Alman Claudia Roth da zanîn ku hem bi arîkariya leşkerî ya dewleta alman ji bo komara tirk xemgîn dibe, hem jî li hemberî vê yekê hêrsa wê bilind dibe. Hemû kesen ku axivîn aşî xwes-tin. Dayikeke ku sê

zarokê xwe di şer de şehîd dane weki sembola aştiyê derket hemberî gel. Wê gotinê dawîn ên M. Hayri Durmuş bîr anîn û got ku ew hê ji deyndarê gelê kurd e. Di axaftina xwe de wê got: "Ne bila dayîkên gerila, ne jî dayîkên leşkeran bigirîn." Piştî axaftina bi tirkî şewata dilê xwe bi zêmareke kurdî anî ziman. Li hemberî vê dilşewatê gelek kesan xwe ranegirtin û rondik ji çavê wan dibariyan.

Zarokê agir û Zarokê bahrê leyîstikên osmaniyan serûbin kirin û ji bo aştiyê ketin govendê, horon leyistin. Tev bi hev re gotin: "Aşî û niha!"

H. HÜSEYİN İNAN

Polîkaya 72 salan têk cû

Gengeşiyen li ser rapo-ra TOBB'ê hê ji de-rezberê li Otela The Mar-marayê bi beşdariya Prof. Doğu Ergil, Prof. Dr. Ersin Kalaycioglu, Prof. Dr. Nü-lefer Göle, Doç. Dr. Ümit Cizre Sakallioğlu panel li dar ket. Panel ji aliye Weqfa Léhûrbûnê Civakî û Aborî (TESEV) ve hate li-darxistin û ji aliye Prof. Dr. Yılmaz Esmer ve hate idarekirin. Wek temaşevan ji gelek rewşenbîr û karsazên

Wekî Halis Komili, Ishak Alaton, Güler Sabancı, Serokê TESEV'ê Bülent Eczacibaşı, Serokê IKV'ê Sedat Aloth, Mebusê ANAP'ê Bülent Akarcalı, Serokê Komeleya Rojnamegeren Tirkîyeyê Nail Gürelî beşdar bûn.

Piştî vekirina panelê bi axaftina Bülent Eczacibaşı, amadekarê raporê Doğu Ergil dest bi axaftinê kir. Ergil got ku polîkaya dewleta tirk a 72 salan ku dixwaze neteweyeke nû

pêk bîne, têk cû û kurdan dev ji nasnameya xwe bernade. Li gorî gotina Ergil gelê kurd piştgiriyeke mezin dide PKK'ê û wê wekî berdevkê xwe dibîne ji bo ku hinek dawxazên xwe bîne ziman. Siyatsetzan Ergil got ku nakokiya di navbera kurd û tirkan de gîhîştîye radeya şerî hundirîn. Her wiha Doğu Ergil bal kişand ser gotinê jina Albayê ku li Stewrê hate kuştin û got: "Ew gotin cewherê 168 rûpelên ku

min nivîsandine, dide."

Li dû axaftina Ergil akademîşenê din rapor ji aliye akademîk nirxandin. Ji Zanîngeha Boğaziçi Prof. Dr. Ersin Kalaycioglu rexne li raporê girt û diyar kir ku qet şiklê xebateke akademîk li raporê nakeve. Lâ ji eynî zanîngehê Nülfifer Göleyê pesna Ergil û xebata wî da. Wê got ku kurd dixwazin li Tirkîyeyê bi nasnameya xwe bijîn.

DEM/ Welatê Me

IPI'yê kuştina Safyettin Tepe protesto kir

Instituya Çapemeniyê ya Navneteyî (IPI) bi tundî kuştina muxabirê Yeni Politikayê Safyettin Tepe protesto kir. IPI'yê nameyek ji Serokwezîra Tirkîyeyê Tansu Çillerê re şand û jê xwest ku ew li ser kuştina Tepe bisekine û kujyarê wî bîn dîtin û cezakirin. Safyettin Tepe di 29'ê gelawêjê de bi destê polîsên Bi-

Diyanet nikare muftiyan bişîne Kurdistanê

Serokatiya Karê Diyanetê roja 5'ê rezberê li Enqereyê ji bo muftiyan semînerek li dar xist. Serokê Diyanetê M. Nuri Yılmaz da zanîn ku li gelek deverên Kurdistanê personelê diyanetê nîn e. Yılmaz daxuyand ku gelek karmendêni diyanetê naçin Kurdistanê. Yılmaz, kesen ku naçin tehdît kirin û got: "Em dibînin hin kes naxwazin biçin herêmê. Kesê ku neçe wê herêmê xayîn e."

Konseya Ewrûpayê nûnerê xwe dişîne Tirkîye

Mebûsê Partiya Sosyalist a Macaristanê û Endamê Komisyona Siyasî ya Parlementoya Ewrûpayê Andreas Barsony wê di destpêka meha kewçêre de were Tirkîyeyê û li ser guherîna Qanûna Bingehîn û rewşa Kurdistanê raporekê amade bike. Rapor Barsony wê di rîben-dana 1996'an de lihevruştina Parlementoya Ewrûpayê bê niqaşkirin.

'Xwezî careke din jî hatibûna diziya min'

Navê 5 kesên
ku di xaçepirsa
hejmara 41'î de
peyva veşarî
'FERHENGOK'
dîtine û kaseta
Koma Çiya
"Dîlana bê sînor"
gezenc kirine:

Sedik Akkurt
Çerkezköy/Tekirdağ

Zeki Beyazıt
Stenbol

Baran Berk Selçuk
İskenderun

Cemil Bilgiç
Edirne

M. Ali Alan
Qoser/Merdin

Hinek kes hene diziya
yê ji xwe re dikin
meslek. Hinek kes
jî hene ji bo zar û zêcén
xwe têr bikin ji mecbûrî
diziyê dikin.

Îro li henek bajarên
Kurdistanê diziya ji mecbûrî dest pê kiriye. Hinek
kes ji bo ku şivekê bibin
ji zârokên xwe re carinan
diziyê dikin. Lê xwedî
mal dibêjin; "Xwezî bi
van dizan. Ev ne dizî ye.
Ev kes mecbûr mane
diziyê dikin."

Beriya heftiyekê ez çû-
bûm Amedê. Çar aliye Amedê bûne qışlayên
leşkerî. Ji aliye kî ve qada
balafir û firokan, ji aliye-
kî ve hêzên leşkerî yên
cendirme, kumando û tîm. Ke-
tin û derketina Amedê di bin
kontrolên polis û leşkeran de
ye. Di nav bajêr de jî çiqas
mirov gavekê biavêje, rastî van
kesan dibe. Lê gel dîsa jî dijî û
dibêjin; "Dijîn çiqas tengasî li
ser me çêbike jî wê jiyana me
bidome".

Ez li dikana hevalekî rûniştî
bûm. Şêxmûs, di dikana xwe
de pêşgîran difirose. Min pirsa
wan gundiyan ku koçber bûne

Kurdên ku ji gundan tê, xwe li derdorêن bajarê Amedê digirin û
li binê bedenê ji xwe re sitaran çedikin.

jî kir. Şêxmûs, got: "Rewşa wan
îro gelekî ne xweş e. Ji aliye
aborî ve gelek di tengasiyê de
ne piraniya wan emeletiyê dikin.
Lê yên ku karê emeletiyê jî
nabînin hene. Ew kesen ku ka-
rekî nabînin carinan diziyê dikin.
Lê diziya wan ne wek diziyê ye".

Şêxmûs, dema ku bahsa diziya
van kesan dikir jî pê re di-
keniya. Min pirsa vê kenê jê
kir. Şêxmûs: "Li kuçeya ku ma-

la min lê ye marketek heye. Be-
riya çend rojan diz ketin mar-
ketê. Sibehê dema ku ez diha-
tim kar, rastî xwedîyê marketê
hatim. Xwedîyê marketê bi ken
hate pêsiya min ve. Ez şas
bûm. Tu carî tiştekî wisa di
navbera me de çenebûbû. Min
jê re got: "Xêr e tu îro çima wi-
sa bi kêt i?" Wi got: "Îşev hi-
nek ketine dikana min. Lê ez
nizanim ci dizine. Ez li şekir di-
nêrim çend kilo jê kêm bûne.

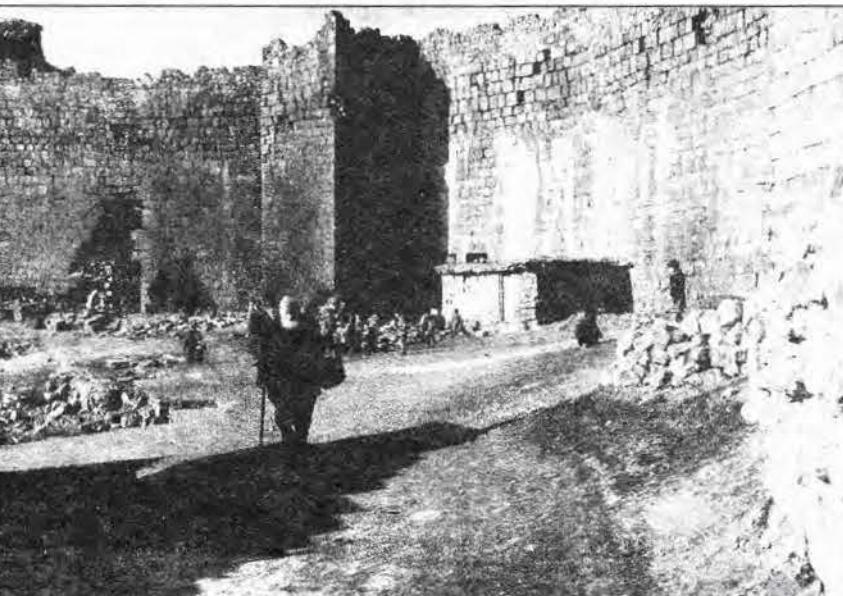
Hinek jî birinc birine. Lê devê
kaseyê venekirine. Min kîlîda
kasêyê neqefaltibû. Nêzîkî 5
milyon pere tê de hebû. Lê des-
tê xwe nedabûn wan. Ref tiş-
te xare bûn destê xwe nedabûn
wan jî. Eger ez li dikanê bûma
û ev kes bihatana dikana min,
minê ji tişte ku wan dizine zê-
detir bida wan."

Îro hinek jî van gundiyan ji
bo ku êvarê şivekê ji zarokên
xwe re bibin, diziyê dikin. Lê
mirov nikare ji van kesan re bi-
bêje diz".

Şêxmûs digot: "Rewşa wan
gundiyan ne xweş e. Lê dîsa jî
li ber xwe didin û jiyana xwe
didomîn."

Dewletê dema ev gundi koç-
ber kirin, digotin wê ji birçınan
werin bibin cerdevan. Lê gel
digel hemû zilm û zoriyê li ber
xwe dide û jiyana xwe
didomîne. Qîma xwe bi diziyê
fine, bi cerdevaniyê nayine. Bes
kesek diziya wî nade rûyê wî.
Gelê ku ji berê di bajêr de bûn
wisa dibêjin; "Ew kesen ku
diziyê dikin, bêçare ne, ji bo vê
yekê diziyê dikin. Em dizîtiya
wan nadîn rûyê wan. Ew tişte
ku birine helal û xweşî wan
be"

HAYRETTİN ÇELİK



Xaçepirsa me bixelat e.
Di 15 rojan de ci bersiv
bigihîjin me, em
dinirxînin. Xelat bi riya
pişkê (kura) li 5 kesan
tê belavkirin.

Xelata
hejmara 43'an;
kaseta

Nilüfer Akbal
"MIRO" ye.

Jérenot:

Ji bo ku bersiva we
bê nirxandin, divê hûn
"Peyva Veşarî" di nava
quityen li bin xaçepirsê
de binivîsin û tevî adresâ
xwe ji me re bişînin.

Konferans û foruma jinan

Ev demeke dirêj e Konferansa 4'an a Jinên Dinyayê ya Neteweyê Yekbûyî (NY) û Foruma Rêxistinê Ne-hikûmetî ku li nêzîkî cihê konferansê tê lidar-xistin, dibe mijara niqaş, gotübêjan. Bi qasî mijara ku ev civîn li ser çedîbin, cihê ku lê konferans û forum çedîbe ji girîng e. Konferansa ku li peytexta Çinê Pekîn roja 4'ê rezberê dest pê kir, ji 10 salan carekê li welatekî çedîbe. Her wekî berê rêxistinê nehikûmetî qîma xwe bi konferansa NY'ê neanîn wan ji roja 31'ê gelawêjê hefteyekê berî konferansê li goşeyekî navçeya Huairou ku 50 km'yî ji Pekînê

dûr e, dest bi xebatêñ xwe kirin. Tiştên ku cih girîng dikin, nakokiyêñ di navbera Dewletêñ Yekbûyî yên Amerîkayê (DYA) de û helwesta raydarêñ Çinê ya li hemberî hêzên dijber e. DYA ji ber sedemêni siyâsi mafêni mirovan ji xwe re dike hincet û bi ser Çinê ve diçe, li aliyê din rayedarêñ çinî ji rê nadîn nûne-rêñ hinek komêni dijber ku besdarî civînan bibin û bi awayekî nexweş çavdêriya çalakiyan dikin. Hîn di destpêka forumê de polisêni çinî dest danîn ser kasetêni videoyê ku ji bo tesbitkirina tawanêni hikûmeta Çinê ya li hemberî mirovîn tibetî di forumê de

hatibû nîşandan. Dîsa rayedarêñ Çinê eşkere kirin ku ewê rê nedîn tu çalakiyêñ li dijî rîveberiya Çinê. Tevî çavdêriya polisêni çinî ji, nûnerêni rêxistinê wekî Amnesty International (AI) ango Rêxistina Efûyê ya Navneteweyî diyar kirin ku ewê li hemberî binpêkirina mafêni mirovan gavêbi paş ve neavêjin.

Li gorî agahiyêñ ku ajansêni nûçeyan didin wê nêzî 30 hezar nûne-rêñ hikûmetan besdarî konferansa NY'ê bibin, her wiha wê 25 hezar kes ji di foruma rêxistinê nehikûmetî de cih bigirin.

Di destpêka konferansê de Sekreterê Giştî yê

NY'ê Butros Galî wekheviya jin û mîran wekî gelemşeyâ bingehîn a sedsala 20'an bi nav kir. Serokê Çinê Jiang Zemin dîtina xwe bi gotineke pêşîyan a çinî anî zimên: "Jin nîvî asmên in." Polisêni çinî ji nîrîna xwe li ser jinêni ku besdarî forumê bûne dîsa bi wê gotinê şîrove kirin: "Gelo hûn ji nîvî asmên zêdetir dixwazîn?"

Tê gotin ku wê di herdu civînan de ji heman gelş û problem bêngutûgokirin, bes awayê guftûgokirina mijarê di-guhere. Mînak di forumê de jinêni ku neheqî li wan hatiye kirin wê ser-pêhatiyê xwe tevî belgeyan pêşkêsi besdararan bikin. Hemû kes dipejirînin ku jiyana jinan gelek dijwar e û çareserkirina problemen siyâsi, civakî û çandî ne hêsan e, bes hinek feminîstên ku besdarî konferansa NY'ê bûne hêvidar in ku wê karibin hinek tiştan bi dest bixin û ji yê radikal dixwazîn ku dev ji livbaziyan tûj berdin da ku konferans bêxirecir biqede. Lê kesen ku rewşa konferans û civînen NY'ê yê berê dizanîn, diyar dikin ku tevî hinek pêşketinan ji hevkêseya di nava hêzên ku besdar dibin de, rê nade tu destkeftiyê nû. Jixwe hinek problemen aborî wekî bêkarî, kembûna imkanen tenduristî û perwerdehiyê bi sîstemê ve gi-



Betty Friedan a ku ji mîj ve di nava tevgera jinan de ye, dixwaze ku jin piştgirî bidin Konferansa NY'ê.

tên niqaşkirin û pişt re ji tiştên ku li ser lihevirkirin çêbe, wê bibin biryar.

Ev konferans cara yekemîn di sala 1975'an de li Meksîkayê çêbûye. Niha gelek kes dipejirînin ku piraniya pêşketinê heyî bi xebata rêxistinê nehikûmetî çêbûne. Di destpêkê de piraniya besdarân konferansê mîr bûne, jinêni ku hebûne ji pirek û sekretêrên rayedarên dewletan bûne. Lewre ji derdorêni siyâsi giringiyeke mezin didin forumê ji.

Nûçeyen Derve



Endamên rêxistinê nehikûmetî li hemberî helwesta hikûmeta Çinê bêdeng namînin û binpêkirina mafêni mirovan protesto dikin.

Serokê Amerîkayê Harry Truman di adara sala 1947'an de cara yekemîn 400 milyon dolar alîkariya leşkerî û aborî dide. Yewnanistan û Tirkîyeyê. Ev destpêka politîkaya Amerîkayê ya alîkariya ji bo dewletêni biyan bû. Amerîkayê dixwest bi vê alîkariye li dijî pêşketina Sovyetê li Balkan û Rojhilata Navîn derkeve û alîkariya wan dewletêni ku ji aliyê Sovyetê têni "êşandin û kotekeyê" dibînîn, bike. Ji vê politîkaya re digotin "Containment-Politic" û bi navê Turman Doktrin hatiye naskirin (Binêrin li Robert Packenham, Liberal America and the Third World. Political Development Ideas in Foreign Aid and Social Science, Princeton,

Polîtîkaya Amerîkayê ya alîkariya ji bo dewletêni biyan

NJ, 1973). Ji vê demê heta niha hin bi hin alîkariya leşkerî ji bo Tirkîyeyê zêde dibû, pişti endametiya Tirkîyeyê ya NATO'yê, dewleta Tirkîyeyê bû yek ji wan dewletêni cihanê ku herî zêde alîkariya leşkerî û aborî ji Amerîkayê distîne. (The U.S. Arms Control and Disarmament Agency report that from 1987-1991, the U.S. accounts for 77% of arms deliveries to Turkey.. Washington: U.S. Government printing Office, 1994, r. 132.). Li gorî rapora Ajansa Bêçekkirinê, di navbera salêni 1987-1991'i de %77 çekêni ku Tirkîyeyê ji derve kirîne, ji Amerîkayê standine.

Amerîka û Tirkîyeyê de peymana bi navê DECA (Defence and Economic Cooperation Agreement) ango Peymana Parêzî û Aborî heye û li gorî vê peymanê dewleta Amerîkayê divê teknika leşkerî yên agahdarî û ragihandinê bide Tirkîyeyê. Di wan salêni dawîn de (1986-1995) dewleta Amerîkayê 5.1 milyar dollar ji bo leşkerîye daye Tirkîyeyê. Pişti evqas îhlâkirina mafêni mirovan êdi Kongreya Amerîkayê ji nikare çavêni xwe bigire û lewre ji di sala 1994'an de diravêni alîkariye ji bo Tirkîyeyê pir kêm be ji, qut kir. Pişti êrîşkirin û vegirtina

nîvî Qibrise û salâni 1974'an de ev gavekî yekemîn û pêwist e ku ji aliyê Kongreya Amerîkayê ve hatiye avêtin. Tevî ku Amerîka dizane li Tirkîyeyê mafêni mirovan nemaye, dîsa ji dixwaze bombeyen Cluster CMU-87 bide dewleta Tikîyeyê. Ev bombe gava diteqe ji nava wê dîsa 202 bombeyen büyük nêzikî 100 metroyî belav dibin û dîsa diteqin. Ev bombe Cluster ji bo serhildana an ji xwepêşdanen gel hatine çekirin. Ev tê vê encamê ku dewleta Amerîkayê bi zanebûn qırkırina li Kurdistanê dipejirîne (ji bo agahdariyê zêde binêrin li: "The section on

cluster bomb, the CBU-87 and use in the Gulf war are drawn from a paper prepared for the arms project by William M. Arkin," the CBU-87 Combined Effects Munition, Elun 29, 1994" Li ser alîkariya leşkerî ji bo Amerîkayê wiha dibêje: "Di salêni 1992 û 1993'an de dewleta Amerîkayê nêzikî 1500 tank, 500 erebeyen din yêng cengê û 54 balafir dane dewleta Tirkîyeyê. Dewleta Amerîkayê evqas teknîken cengê yên leşkerî dane Tirkîyeyê ku di wan du salêni dawîn de ew ji leşkeriya dewleta İngiliz zêdetir dibe xwedîyê melzemevêni leşkerî. Ev ji rewşa cengê li Tirkîyeyê diyar dike.

DARA AZADI - WASHINGTON

FAL



BERAN (21 Adar - 20 Avrîl)

Rast e derfeteke baş ji destê we çû. Lê, bi dû tişte derbasbûyi nekevin. Hûn ci bikin ji tişte çûyi êdî nayê. Divê, hûn bi vê yekê ji xwe zehf neêşînin. Wekî Cervantes ji gotiye: "Ger deriyek we re girtin, wê deriyekî din vedibe."



GRA (21 Avrîl - 21 Gulân)

Her tişti mirov nikare bi serê xwe bike. Divê, mirov xwe fêri xebata kolektif bike. Bi xebateke tev bi hev re serentina her cure karî garantî ye. Gotina John Florio "Destek destekî din, her du dest ji rûyekî dişon" ji bîr nekin.



CEWÎ (22 Gulân - 21 Pûşper)

Divê hûn pêşeroja xwe li ber çavan bigirin. Dev ji vê mesrefa zêde berdin. Ger hûn bi vî awayî dewam bikin, hûnê pişt re gelek poşman bibin. Poşmaniya dawiyê ji tê zanîn ku bi kîri tiştekî nayê. Hûn ji ku derê zirarê vegeerin kar e.



KEVJAL (22 Pûşper - 23 Tîrmeh)

Azadî tiştekî gelek xweş e. Ji bo azadiyê mirov dikare her tişti bike. Tu carî dev ji azadiyê bernedîn. Bes divê mirov naverokê wê baş bizanibe. Ci gotiye, Roland: "Ax azadî! Li ser navê te ci mirov têne kuştin."



ŞER (24 Tîrmeh - 23 Gelawej)

Divêt hûn zêdetir, bala xwe bidin ser xebata xwe. Lê ew tişt bi tenê ne bes e. Xebatên hevalên we dikin ji bi qasî xebata ku hûn dikin girîng e. Ev demek e têkiliyên we bi hevalên we re nebaş in. Bi vê qûşê hûn nagihîn Mûşê.



SIMBIL (24 Gelawej - 23 Rezber)

Van rojan kîf kîfa we ye. Hûn her gav li derekê ne. Rast e, dema rewşa mirov xweş be û kîfa mirov li cih be, divê mirov ji jîyanê tamê bigire. Lê divê mirov di rojên xweş de, rojêneexweş ji bifikire (Thomas Fuller)



MÊZIN (24 Rezber - 23 Kewçér)

Ji tu karî netirsin, dema mirov bikeve nav karekî û pê dakeve, mirov bi ser dikeve. Tişte girîng ew e ku mirov ji kar netirse û ji xwe bawer be. Dema mirov ji xwe bawer be, mirov ci bixwaze wê pêk bê.



DÜPIŞ (24 Kewçér - 22 Sermawez)

Hinek bi aram bin. Lezgîni di gelek kar û barî de zirarê dide mirov. Divê hûn xwe hînî bêhñfirehiyê bikin. Wa ye E.B. Browning ji daye zanîn ku, sebir, navekî hêzê yê din e. Hin kesan çend buse li ber we danîne, bila haya we jê hebe.



KEVAN (23 Sermawez - 21 Berfanbar)

Divê hûn zêde qîmetê nedîn malê dînyayê. Dema mirov zêde qîmet bidê, mirov ji hinek tiştan dûr dikeve. Gotina Carly ku dibêje: "Qîmeta pereyan xuya ye, lê carinan ew qîmet qet namîne, dadikeve binê sifirê."



KARIK (22 Berfanbar - 20 Nîbendan)

Hûn ji xwendina pirtûkan hez dikin. Pirtûk û kovaran distîn, lê ji tîrsan li mala xwe nahêlin. Divê hûn pirtûk û kovaren xwe biparêzên û li cem xwe veşerin. Wekî Cicero ji gotiye: "Maleke bêpirtûk mîna laşekî bêgiyan e ji bîr nekin."



DEWLIK (21 Nîbendan - 11 Reşemi)

Mirov dema di şâsiyekê de be û rastiyê bibîne divê mirov dev ji şâsiyê berde. Parêzkiyâ karê şâş wê zirareke mezintir bigihîne mirov. Divê em ji bîr nekin ku tenê yê mirî û yê aqîkêm fîkrîn xwe naguherînin." (Lowell)



MASİ (20 Reşemi - 20 Adar)

Di dewsa ku hûn rahêjin kaxizên qumarê de, hûn bizotekî bidin ser lepê xwe çêtir e. Agirê bizot lepê mirov, qumar mala mirov dişewitîne. "Qumar, zarokê hêrs û timayê, hevalê xerabiyê û bavê zerar û ziyanê ye." (George Washington)



Ger ewliya ji Cilîn be!

Di navbera Mêrdîn û Amedê de bi navê 'Sultan Şêxmûs' ziyaretet heye. Li gora bir û baweriya gelê herêmê, kesê ku kordunge be diçin vê ziyaretê, qurbanekê serjê dikin, tika ji Yezdanê dilovan dikin û peymanê didin ku lawek ji wan re bibe dê navê Sultan Şêxmûs (Şêxmûs) lê bikin. Şêxmûsayê Enter û Mele Şêxmûs Hesarı (Cegerxwîn) ji li ser vê peymanê bi navbûne.

Di hilbijartînên 1987'an de, Serokê SHP'ê yê Qoserê (Kızıltepe) Senanîk Önen bû. Senanîk Surgicî ye û ji gündê Cilînê ye. Rojekê Mele Munîr tê seredana partiyê, silavê li civatê dike, lê Senanîk ji ber wî ranabe û guh nadeyê, bi tiştekî mijûl bûye. Dibe ku hay ji jê tune bûbe.

Mele Munîr ji xwe mezinek, rişipiyekî Qoserê didît. Ev rewşa Senanîk gelekî pê nexwes tê, lê rasterasta jê re nabêje. "Çima tu ji ber min ranebûyi û te giramî nedaye min." Hêdîka qutiya titûnê ji berika xwe derdixe, cixareya xwe dipêce û wisa dibêje: "Heyamekê yekî Omerî kordunge bûye û radibe xwe li navê Sultan Şêxmûs digire. Di rê de lê dibe êvar û dadiğere gundê Cilînê û wê şevekê li malekê dibe mêvan. Pişti şîvê yê mîvandar ji yê Omerî dipirse: "Pismamê delal, tu ji kuyî û te xêr e?" Yê mêvan: "Pismam, ezî Omerî me, bi xêr ezê herim ziyareta Sultân Şêxmûs, da Yezdanê Dilovan warê min hêşin bike, lawekî ji min re bibexşîne." Yê Cilînî: "Wele ev pir baş e. Yê ku xwe avê-

tiye bextê wî, vala venegeriyyaye. Ewliyayekî avzel e, her kes diçe ber lingên wî. Biryara te li ser xêrê be. Ha, dibe ku tu nizanibî, Sultân Şêxmûs xizmê me ye. Yezdanê pak û dilovan me ji xêra wî bêpar neke."

Serê sibê yê omerî ji xewradibe û berê xwe dide mal û bi paş de vedigere. Yê Cilînî bi pey dikeve û jê re dibêje: "Pismam tu berevajî diçî, riya ku diçe Sultân Şêxmûs ne ev e. Yê omerî vedigere ser û dibêje: Hişê min li serê min e. Ez vedigerim malê. Madem ku Sultân Şêxmûs xizmê we cilîniyan e, bi sê telaqê bêfitû ku mala min mîrate ji here û ez kordunge ji bimînim ez naçim ber lingên wî û min lavayî ji wî nekir. De bi xatirê te pismam."

İ. OMERİ

Jaro Ismet!

Di salên 1940'an de, Ogava ku tirkên Bulgaristanê mişextî Tirkîyeyê dîbin, dewlet li devera Amedê, li Bismil û derdorêne wê, wan akincî dike. Wê hingê Ismet İnönü Serokkomar bûye. Pişti bicihbûna tirkên Bulgaristanê bi heyamekê, Ismet Paşa tê seredana wan û wisa ji wan re dibêje: "Hûn ji ber zordariya kommunistên bulgarî reviyan û hûn hatin ba me. Me ji, çi devera bi xêr û bêr hebû, me hûn li wir bicihîrin. Bi kurtayî, me erkê xwe yê nîjadî li hemberî we pêk anî. Vêca, divê ji niha û pê de hûn ji bi kîri dewleta xwe bêne. Ev xelkê li dor we, feqîran bi tirkî nizanîn. Divê hûn alîkari-

ya wan bikin da ku fêrî tirkî bikin."

Pişti vê axaftinê bi 4-5 salan careke din Ismet Paşa tê seredana tirkên bulgarî û dîsa ji wan re dipeyive. Li dawiya peyva xwe ji wan re dibêje: "Erê cara din we sozek dabû min, we gotibû ku emê mirovên li derdora xwe fêrî zimanê tirkî bikin. Ka, we soza xwe anî cih?."

Tirkên bulgarî, li ser vê pirsa Ismet Paşa wisa bersivê didin: "Em fêrî kurdî bûne, em fêrî kurdî bûne!"

Ismet Paşa fotêra xwe dadixe ser çavêne xwe û dibêje: "Baş e baş e. Mirov çiqas zimanen zanibe hewqas baş e..."



GELERİ

Dîrokî şarî Hewlêr

Le nasine here konekan ke le paşmawey şaris-taniyekan bo numune Sommeriyekan, Asuriyekan Babiliyekan ke bamam mawetewe pêş 2000 sal P.Z. nusrawete nawî şarî Hewlêr be Erbil derkewtuwe. Her waha be Urbilum yan Arbilam manay 4 xudawend be manayekîtir wate şiwêni Sirmonî ayinî û xuday eştar buwe.

Le Kurdistan da gelek şarî mezin dîrokî yekgar konyan heye, bo nimune wek Amed, Hewlêr, Kerkuk û gelê bajêritir. Estaş lem beşe da be kurtir basî bajêrî Hewlêr ekeyin.

Le cografaya here konî şarestanî mirowayetî şarî Hewlêr le zor serdem da basî lê kirawe, estaş be kurtî hez dekeyîn le çend dêrêk da basî em şare bikeyin.

Pêsekî awu û heway em şare le awu û heway deryaya naveraste. Şarekeş xoy kewtote nêwan her du zêy cewre û buçûk ke kewtote beşî başurî mezinî Kurdistan. Em şarê her le konewe nawban-



kî bewe der kirduve ke be şiwêni hesanewey karwancî û baziganekan buwe ke le ewrupawe bere u Bexday konu Besra çun, le ber ewe pêşkewtnîkî zarî be xowe binîwe le serdeme cora u corekan. Le ber strâjiyek sere rê û lêj bunewe berew deşta'yî cige leweş nawbangî be gelê paşmawey kon heye ewîş Qelakey Hewlêre ke be dirêjayî mêju buwe be sengerî Parîstir hem û şaristaniyekan, ke le qelaye fermanrewayiyan kirdu.

Le beşî bakurî em şare da rizeçiyakanî Sefîn û Pirmam, Xoyan nîşan deden ke berziyîkanyan 847 me ber ebiu ke le deşta'yî bastorewe bere bilendî xo

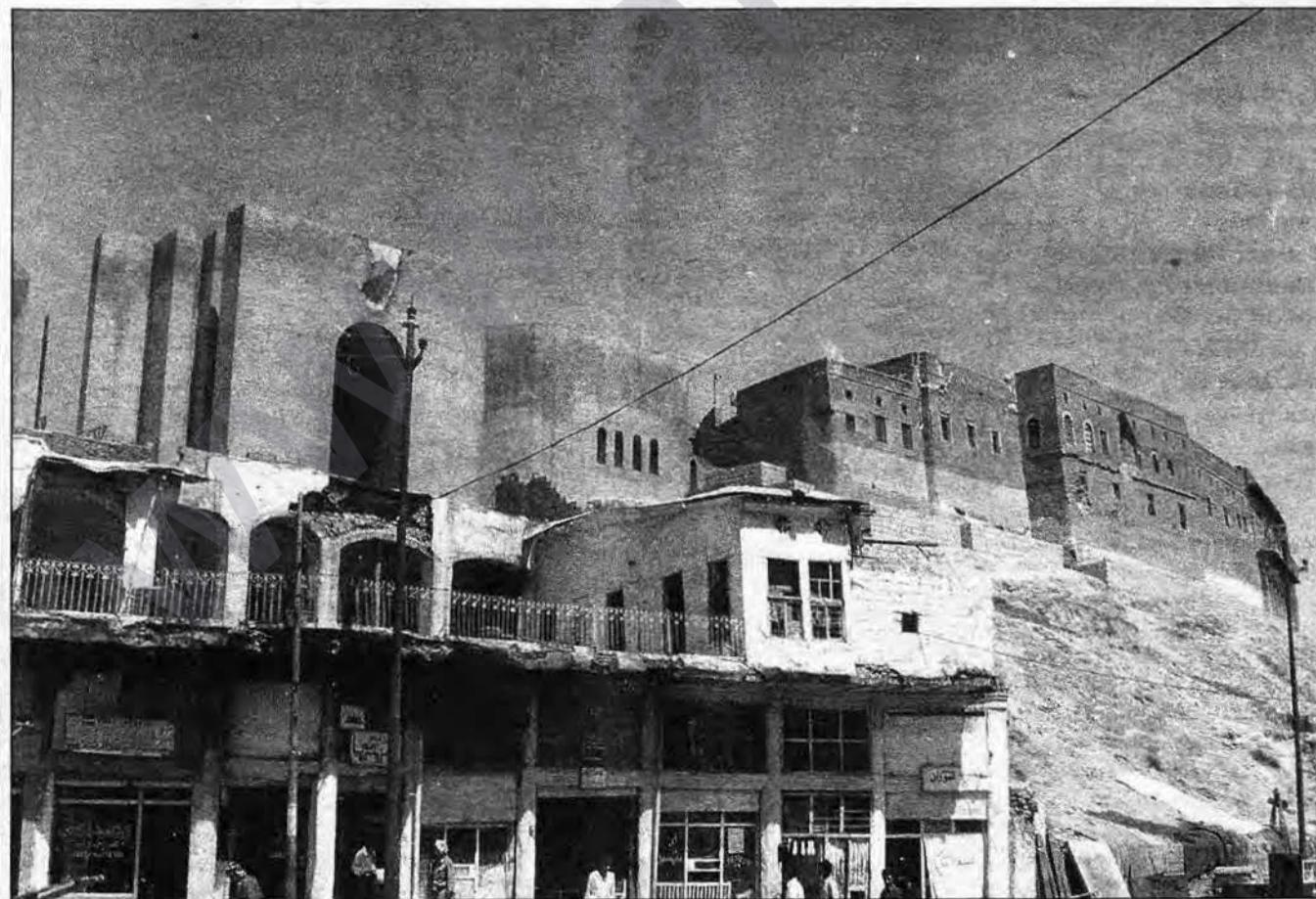
derdexen le beşî başurî şewe. Çiyakan darduan xo derdexen û ber deşta'yî kandaue xo lêj dekenewe berzî. Em rizeçiyayes 1245 me bîlinde, le rojhîlat tewe. Çiyakanî Qereçax xo nîşan deden ke berziyan 847 me le ber em hoyane tamaşa dekoyn ke xakî em nawçeye zurbe pîtu bere, ba hemû core kîst û kalêk

Le pertoke konekan çan bas krawe.

Le nasine here konekan ke le paşmawey şaristaniyekan bo numune Sommeriyekan, Asuriyekan Babiliyekan ke bamam mawetewe pêş 2000 sal P.Z. nusrawete nawî şarî Hewlêr be Erbil der-

kewtuwe. Her waha be Urbilum yan Arbilam manay 4 xudawend be manayekîtir wate şiwêni Sirmonî ayinî û xuday eştar buwe. Le cîyekî trî nusrawekan be şiwêni xawen şiko (kîşan kilama) nau nrawe, bigre coreha şewey tir naunrawe. Ta ku hatînî sedey bistem (20) ke naunraw be Hewlêr nawbangî der kirduve. Estaş yekeke le şare here mezinekanî Kurdistan û ke jimarey danıştuwanî pitir le milanêkey şiwêni mirî ramyarî û desolatî nawçey başurî Kurdistan peş serhaldanî şiwêni encumenî teşrifî û tenfizi bu.

DILÊR



Yên berî me çi,
çawa dinivîsandin?

Ji dîroka rojnamegeriya kurdi

Nivîsek ji hejmara 28. a
Kovara Hawar
Mêjû: 1941, 15'ê gulanê

Navê kurd û kurdmanc û cihêن Kurdistanê

Cima ji me re dibêjin kurmanc? Di zemenê tofana Nûh de, gava keştiya wi li ser çiyayê Cûdî (Cih di) yanî (çiyakî dî) rûniştiye kurmancan gotiye li cihekî din rûniştiye. Bi erebî jê re gotine (Cûdî). Lê ev navekî kurmancî ye. Ji xwe (Nûh) ji (nih) an (nû) ye. Ji ber ko dinya ji nû ve ava kir. Gava Nûh û hevalê xwe (heşte) peya li ser çiyê ji keştiya xwe bi derketin, li pesara çiyayê Cûdî gundekî nû ava kirin. Jê ra dibêjin (Heştiyan). Ew gund iro jî ava ye.

Piştî ko insan pir bûn û zeman dirêj bû û nijad ji hev derketin û li rûyê zemînê belav bû; kurd li warê bavê xwe man. Ji ber vê yekê hate gotin (kurmanî-ler).

Di dora zeman û zaravan da (li) winda bû; û ev gotin kete şikilê (kurdmancî) û (kurdmancî); pêşdetir (d) jî ket û bû (kurmanc).

Herwehî navê Nemrûd (Nimroz) yanî (Nîvroj) e.

Ji xwe bajarê Cûdî (Şernex) e. Esilê vê gotinê jî (Şehrê-Nûh) an (Şehrê-nû) ye, kurmancîke xwerû; bi mana (Bajarê Nûh) an (Bajarê nû).

Gelek navê kurd û Kurdistanê hene ko bi vî awayî hatine guhartin. Ko Xwedê hez kir ezê pêşdetir hinekîn din jî pêş çavên xwendevanê Hawarê bikim.

HİŞYAR

Jin û bextiyariya malê

Gelek jin hene; bawer dikin ko rehetî û xweşîya malê bi pere û dewle-mendiyê ye. Lê ne we ye. Seadet û bextiyarî ne ji dewlemendant bi tenê re ye. Xincikêñ belerigazan hene ko seadet û bextiyarî, ji qesra dewlemenda çêtir û bêtir, tê de qerar digirin û bi rehetî cih dibin.

Carina seadet sadegî ye û bextiyarî pê rewşen û geş dibe. Sadegiya xwediya malê ew e ko bi xelkê dora xwe re mihran û dilovan bibe, piçûkan neşine, bi mezinan re ji adetê der midarayê neke. Bi van wesfan xwediya malê dikare hejki-rina xelkê xwe, ci kîçik, ci mezin, ber bi xwe ve bikişine û bibe perestî wan.

Gelek tiştîn bêhemîyet hene ko carina jin li ser wan disekekin û bi stûriyê pergara mala xwe xerab dikin. Ji xwe erin her tiştî tevlî hev dike û tamsariyê dixe hêlinâ se adetê. Ji jinan re divêt ji mîran bisibirtir bibin û gava mîr dixeyi-den ew sebirê bi xwe bidin.

Erin agireke, ji bo veküstîna wî, jê re av divêtin, jê re hênikahî gerek e, ne agirekî din. Ber vê yekê gava mîr germ dibin divên jin honik bibin û wê germiyê şîrgerm bikin.

REWŞEN BEDIR-XAN

Can Yücel, Ahmet Soner û tayna hunerkera gore:

Yılmaz Güney yew dûvstêrk bi*

Xocay mi, nizdîdi Yılmaz Güney di en zaf ti mendî, ti jey hemina hinya vêşer sînasnenê û to inî nizdiyan ra namebê jey yew bêlgayî film zî ant; yonî ma to ra vajê, pirspor/uzmanê Yılmaz Güney, ez vana qay xelet nêbeno?...

-(Hiweno...) E... ma şenê vajê... Ma new aşmîyo ino bêlgayî sero xebitiyay, inî hindasî xeftiyayışra pey anasar çî xwi bi xwi vejiyeno orte...

Yılmaz Güney sero hetona eyro zaf çî vajiyay, zaf çî nûsiyay; şima sebeb dê ina bêlgayî ra zaf mirdima reydê qalî kerd, bêguman ki şima hinya zaf çî newey banderbi. Ti inî périnra pey marê vanêse?...

- Ma ina bêlgayî sero poncas tenîra vêşer mirdim reydê qalî kerd Labele ma nişta xwi hemin biresnê, qalî kê. Mesela ma nişta, ayê ki welat ra teberdê ayno reydê qalî kê. Vitadê zî tayin qalî nêke... Eyla ancınazî yew bêlgayî da rind (baş) vejiyay orte. Bêlgayî, zaf çiyekî hetona eyro nêzaniyaynê, nimteybi ay vetî teber... Ayê merdimanê ki qalî kerd, hema hema fikrê jîn périn: "Eki Yılmaz Güney weş bibinêse-zeredê yanzi teber di hêç ferq nêkeno- halê sînemada Tîrkiya ino hewa berbat nêbiyinê, hindasî bêxebat nêbiyinê" bi.

Ayê merdimanê ki qalî kerd, hema hema fikrê jîn périn: "Eki Yılmaz Güney weş bibinêse-zeredê yanzi teber di hêç ferq nêkeno- halê sînemada Tîrkiya ino hewa berbat nêbiyinê, hindasî bêxebat nêbiyinê" bi.

- Problem, eki yew mirdimo ki vono ez sînemâ viraze- no, ay mirdimî dê ja'r esto no çînyo eses prob- lem vitayo... sis- tem tikê zî ino sebebra vinder- to, nêguriyeno; ma coka vanê, ma rê militankî sînemawanî la- zim... Sînemawanî verênî, roj bi roj xwi tekra- ra vêşer ci nêke- nê, aver nêsonê, nişte şorê, ina zî yew mîsala.

Ay tay zî es- ti ma vanê nesil o sînemawanî nevey. Aynandi zî çî çînyo... Ay, bira kê vanê qay ina dinya ra niy, xeba jîn dinya çînyo... Ina anasar yew qal niy, raşa jey onaya; şorê fil- manê jîn veynê şima heq danêmi...

Xocay mi, ez vana qay Tîrkiya di raşterast yew sînemewan- hunerker (sanatkar)-gelek çînyo. Eki bibiynêse Tîrkiya di Kurdistan di hindasî çî benê, ka yew heway ra

Yanî sifira dest pêkenê...

Badî zî şanê yew vi- raştoxê filmwanî ra ay parçonê binin temom ke- nê... Ino hal eyro zî marê rar (rayir) navneno, şewq tebîşeno. Yonî dêmeq bê- pereyzî film virazêna. Mi verê zî va; besoki wa mir- dimî dê cewher bibo. Pê- ro dinya di zî ino gure anayo... Mi gore, wa mir- dim raşo yew cadê senar- yoy dê xwi ra dest pê ko, bianco. Hela ma veynê şê- no inî gurî biko no nişto, tira pey beylê beno... Mi- sal; ayê ki reklam filmî ancenê 50-60 saniye di mesajî dinya danê tema- şekerdoxa, eylesa ma çîrê nêbidê? Mi gore sinema gerekâ militankî bo çîrê sey Yılmaz Güney neveji- yenê... Ma çend imbazî NÇM (MKM) dê semîne- rî sînemâ danê, derdimâ tike zî anasar problema sero sere dejnayo....

Şima gore zî, Yılmaz Güney seba sînemâdi Tîrkiya û Kurdistan yew "dûvstêrk" bi?

- E, mi gore zî ana bi. Çimkî anasar mirdimî ana her coxrafya ra yew çend sêridi nêveji- yenê; ancax 70-80 seridi ray vejiyênê (asenê). Male- sef Yılmaz ira pey 'eyardê jey di yewerna nêviyiya, ez inonêkena- ki inkayra peyzî veji- yo....

Xocay mi, hidasi bêhêvî mebi, ti b'ewniki se- mînerdê sî- nema da N Ç M (MKM) ra anasar yewer vejiya....

- Mela anabi, wa ezî şermizarbo...

Tayin gore: "Yılmaz Güney film da "Umut-Hêvî" reyda qe- zencê ekol (pêl) dê "Raş- teya Neweyinda İtalyano - Cereyana Rastiya Nû yi İtalyano..." bi. Ino behs- ra piya, eciba filmâ de si- cay "Bisiklet Hırsızları- Dizdê Pisqilêta", "Umut-Hêvî" sero yew

vengê jîn vejiyo?..

- Ti raşt vanê... Eki bi- biyinêse ino des serrî ra veşero Kurdistan di yew lejo pîl esto, ka inî biancê filmandê xwi. Sebeno, çi- beno nêcancenê, nênuşen- nê... Sebra (ûsteliq) gedey inî mirdima zî ino lejî mandê... Sebeb sansûr ni- yo... Eses sansûr seredê jind o, beyndê inî mirdi- mand o...

Seba şima vanê: "Ekoldê Yılmaz Güney ra yo", eyla- zanayıştê mi gorê şima heyranê Tarkovsky zî; ino seniwa beno...?

- Ney, ti yanlış zonê... Sînemawanî mi; Angelopoulas o, Wajda o, Godar- do... Yonî ayekî ti ra van- nê; "Avant Gard (verê- nî)", ay sînemawanî. Ma- di malesef anasar sînemaw- nî cinnî...

Şima gore zî, Yılmaz Güney seba sînemâdi Tîrkiya û Kurdistan yew



Ahmet Soner

tesîra ja biyo; anasar çî mimqun o?

- Mimqun o... Çîrê nê- bo... Labelê ino tesîr ana yewra yew niyo. Çimkî "Umut-Hêvî" yewna he- wa yew filma... Badî jey (Y.Z) daha zaf film andê mexîka ra heskerdê... En zaf zî filma; "Kızgın Top- rak-Hera Süri (veşata)"...

Ti vanê: "Mi ray ray mecburey ra kaykerdo- xey kerdê, çimkî ma niş- taynê mîrdim veynê." Mesela "Ağit-Deyira Merdiya" di ma'lemey, "Açî-Dej" di başçavuş....

- E... "Yol-Rayir" di zî kondüktorey. Ma seba roldê kondüktoři Derbeki ra yew imbaz erdbê, labelê ayo imbaz kamera ver- dê qefilya, nişta kayko, mi zî mecbureyra cilê jey pi- ra girati mi kay ke.

Seba Yılmaz Güney vanê zafin bê senaryoy xeftiyaynê, 'esli inî vati- şo esto? Seniwa bînê?

- Ayê wexto raşa zî ona kerdê. Hêç yew filmâ xwi di qedyaye yew senaryoy reydi dest pê nêkerdê. O, sere dê xwi di

tay fikra reydê ameynê settê filma. Vitadê anasar yew cadê film ra dest pê- kerdê; tira pey zî ci lazi- mase vita temam kerdê. Planê antişanda filma vita qerar daynê. Ino bahsti zaf cesur bi, zaf inad bi. Eki çiyoki hiştê xwi ker- dose miheqeş qerdê. "Serdestê" Yılmaz Güney tikey zî vitadibi...

Ino bahsti yew ci ame- mi virî; e ja neql ka: Ma İstanbul di Filma "Umutzuzlar-Bêhêvî" ancenê. Novelê mafyabi. Kay-

kerdoxana namey dilawerî (kebadayı), Fırat bi, ma keynekirêzî yew name dûşmîş bînê. Mi nişta fe- kî xwi tepîşa; mi va: wa namey keyneki zî Dicle bo, gedey jîn zî biyse wa Mezopotamya û Şatülla- rap bo... helbet mi henekî kerd bi... Yew gam mira hewniya, çî nêva, labelê mi fam kerd ki hêrs bi- yo... Ma ancîna bêsener- yoy xebityaynê...

... A serri "Ağit-Deyira Merdiyo", "Açî-Dej", "Umutsuzlar-Bêhêvî" he- me hiren piya Festivalê Filmandê Edena di xeleya en baş girat bi. Inî filma mandî "Deyira Merdiya" tena vîştoxuya Güney film bi. Yılmaz Güney, perey ki ina filmra giroti 14 xebatoxa mandi bar- kerdibî. Hetona eyro hêç yew vîştoxuya anasar yew ci nêkerdo Yeşilçam di.

Vanê; "tay mîrdîmî imajê Yılmaz Güney şâ- irane yew eday reydi qî- ler kenê", seba Nihat Behram i... Şima vanêse ino bahsti?

- Evrupa di jîn mandê ci viyart ez nêzonô. Labelê Yılmaz zaf hêrsin bi. Ray ray xwi vînî kerdê û teferuatî sero zaf vinderti- şe jey, ray ray bî nêki pey mîrdimî şikitenê. Mesela antişê filmada "Bêhêvî" di, mira hirsbibî, labelê hirsê xwi imbazê gede- yeyda xwi Nihat Ziyalan fra girot bi.. Kê anasar ci- ya wexto ki gêne çîmandê xwi ver, ez vano, belki cay beyntar di jey û Nihat Behramî mandi zî anasar yew ci viyarto. Labelê ci- yo ki Nihat Behram i seba

1995 di adarî dê, "Weşeng dê Sorun" i ra yew kitabê jey vejiya. Namey kitabê jey, "Akıntıya Karşı- Vera Herikan"....

PORTRE/ AHMET SONER

1 945 di Üsküdar di 1 marda xwi ra biyo. Lîsera pey, kitab roştoxey û sewbîna gurandê, 1966 ra dim sînema sero xebityeno. Yew wext sermiyan Atif Yılmaz i rî ponc, Yılmaz Güney rî çiye, Lütfi Akad, Vedat Türkali, Şerif Gören û Yavuz Özkanê rî yewer filmdê yawerey qieno.

1967 ti noveldê Samim Kocagöz i ra yew filma kir anceno: "Asayış

Berkemal-Weziyet Rindo." Tira pey serara; bêlgî filmê "Gerze Tütün Mitingi – Gerzedê Pêşanda Tütünî, Altinci Filo- Filoy Şeşin û Kanlı Pazar- Bazaar Gunin" antî. 1977 ti Festivalê Filmendê Antalya di name dê "Ekmek

Masalî-İstanika Nani" di yew filmda kiri reydê dekewno. 1967 ra dim. "Yeni Ufuklar", "Genç Sinema-", "Ant", "Yeni Dergi", "Kitaplar-Kitabı", "Cumhuriyet", "Sanat Eki-Çandar pa", "Yeni Sinema", "Milliyet Sanat", "Argos", "Gerçek", "Özgür Gündem", "Özgür Ülke", "İnsancıl", "Evrensel", "Yeni Politika" û teyna kovar û rojnamenê nuştoxey keno...

1974 ra pey "Türk Haberler Ajansı- Ajansa Xeberandê Tîrkan" di kamervaney û bêlgî antî. Nivstandê jeyra, ponç parçera vîraştâ "Hayatım Roman- Emrîmi Roman" (1979), Hewt parçera "İş İştir- Gure Gureyu" (1980) û şes parçera "Çocukların Dünâyi- Dinya Geda" (1990) anciyay û TV di nawniyay. Tayna sen- eryoyandê jeyra, "Herhangibir Kadın- Anasar Yew Cenî", "Tomruk" û "Derman" hetê Şerif Gören i ra anciyay filma. inanra vêşer dawîst heb senêryoy jey anciyay filma. En peynî de zî Yılmaz Güney sero yew bîgesel film antî.

1995 di adarî dê, "Weşeng dê Sorun" i ra yew kitabê jey vejiya. Namey kitabê jey, "Akıntıya Karşı- Vera Herikan"....

Yılmazî kerdö, gerekä kë ìnqar nêkê. Teber vetiş tê jeyra tepişê, hetona kar û guredê jeydê bîna.... Mese-la "serdestê (başarı)" jeyo ki Avrupa di bi, bara Nihat Behramî tayin nêbi. Eyla inî pêrin heqo ki kë Nihat Behramî ra pers kë. Labelê hetana eyro ma nişta xwi bideresnê, îmqanê ma nêbi....

Sînemadi kurdî sero yew xeyretê jey bi?

- E, ez vano qay ana-sar yew xeyretê jey bi.. Mi goştarit ki sey filmda "Bir Ulusun Doğusu-Xelasbi-yayışê Yew Welat" i yew film sero xebityaynê....

Ino hewa jey kategorîda sînemada tirkana nê-vejênenô?

- Ney, çimkî Yılmazî, neve ci biviraştê, ci biantê-se ancina temaşekerdoxa-nê tirkana tesîr kerdêne. Ino temamîla hissî yew ciyo, eleqedareya... Ino his-siyat tena him lazimo him zî bes o...

Tay mîdimandê ma mandi tikey zî bibo, heze ki tikê Zazayey û Kirdasî yey esta... Yılmaz Güney anasar ciyanâ se-nîwa hewniyaynê, vatê se?

- (Hiweno..). Willa ez anasar ciyandê şimara hindaşî fam nêkeno.. La-belê fragmendê (qisim) bîlgeyi di en verêndê, Yilmaz vono: "May mi kirda-

si ya, pîmi zaza yo." Ez vono qay ona hewawo ki şima bahs kenê anasar ci-yana hindasî rind nêhew-niyanynê.... Mi verê kur-deyra jey sero çekî nêza-naynê; eses mi ayê wexto hêc nêgoştaritki kurdikî qalî kerd. Labelê ma seba film antişî bişînê yew dew, ma hewniyaynê ki Yılmaz, ayêki darmaredê jeyra top benê, jîn reyda hindaşî weş têqeno ki, he-zeki çiman dê xwi reydê qalikeno... demeq xwi rê gûniya jîn yewînan ra gin-yaynê... Badî ma banderbî ki kurdo, ma va: "Ti çîrê qalî nêkenê?" Va: "Ez zaza yo..."

Filmê jeyê peynî yew kinar, vexo ki Fransa di bi, pêro dost û dormaran dê xwi rê edresa Enstîtu ya Kurdî daynê. Ma tira fam kenê ki; yewin; Yılmazî waştêki wa hemekes biza-no ki o aîdî vitayo, didin; kerdêne ki wa vengandê jeyra belkî yew fayde biro vita. Xwira ayê kar û gu-rey jey bînî zî ma raşt ke-nê...

Ma tike zî 12 Mart' (Adar) ra bahs bikê, ayo çax sekerdê, çikerdê?

- Ayo çax, ma İstanbul di filma "Yarin Son Gündür- Siba Rojo Peyniyo" antenê. Qedyayışê film ra ver, pulisa Yılmaz Güney girot berd. Sebeb: Ayo rojo Başqonsolosê İsrail i El-

rom kişiyabi, ayo sebebra Mahir Çayan, Hüseyin Cevahir û Oktay Etiman gey-riyaynê; Yılmaz Güney zî inî mirdimî kaydê xwi di limitibî. Jey des rojî Xandê Sansaryanî (Qereqlol) di te-piştisîra pey veradanê. Ez vano qay ay beyntar di ti-kê telqin kerdö bide: "Ti hindaşî yew hunerker (sanatçı) pilî, rê medi inî gedo- gûda, alaka xwi ini-nara birni ,ew yew wext ti orte di nêasê seba to rind beno" anasar ci... Ma film qedêna û tira peyzî şî Ürgüp. Ma idaredê pêti (sik-yonetim) ra dûrîra di aş-midi di filmî anti: "Dej û Deyra Merdiya". Oncax ino beyntardi yew gam zî şoreşgêran ra alako xwî nêbirna. Inî gurey seba jey heme çîra verdbi.

12 dê adarî ra pey, ez vono qay tayin qalî kerd... Tira pey zî kewt hepis... Badî zî tay fîkrî yewbinan-ra cêra bî.. Wexto ki vejiya teber, hema hemekes (komelî) waşt ki wa jîn het-bo... Labelê jey namebê "Ekim (Seba Xelasbiyayışê kedi Xebat) i yew komel (teşkilat) saz kerd... Hetona ki merd, serekê ina ko-meldibê. Ay rojo yew Newroz di vatbê: "Koyma ma pavenê, ma şorê welat tê xwi..." Ez inî qalana fam keno ki eki Yılmaz weş bibînê, belkî zî eyro dest sileh (tifing) koyandê

Kurdistanî dê lej (herb) kerdêne...

Şîma marî tikêy zî bahsê bîlgeyi bikê...

- Ma bîlgeyi qedêna. Labelê zaf derg vejiyyat, çewres seeti ra veşer... Ma vanê, ma vatişanê qaliker-doxa bikê kitab. Film, temaşekerdoxandê sînema gore zaf derga... Ma ino sebeb ra xebitîyenê ki kilm bikê, mi 90 deqa kopya he-dirnaya seba "Adana Altın Koza Film Festivali-Film Festivaliya Qoza Ze-rina Edena." Eyla ma ino hallar zî qedyas ra nêhe-sebnêne. Çimkî hewawo ki ma verêzi va; ma hema zafin reydi nişa qalikê.. Ino heway film zî ja kena yew versiyondê 1995. Yo-nî mi gore ma key ki ay mîdimandê bîna reydêzî qalî kerdse ançax ayo wext temom bena...

Mesela, ma rehmetlî Onat Kutularî reydê, merg-dê jeyra yew çend rojî ra ver roportaj kerd. Ino he-wayra ma zaf qiyemetlî yew parce xelisna. Yewna mîsal: Ali Özgentürk o; Özgentürkî verê ino bahsti qalî nêkerdi. Ma yewna ray şî jey heti, ma misala Onat kutularî da bide... Ma wa; kê inî bahsa xwi reyda berê mezel hîngâ rind be-no?... Inî sero Özgentürkî ma nêşiqiti, yew seet ü nêm ma reydê qalikerd. Zaf keyfê ma pey bide

ame. Ino hal mela ay mir-dimandê binanrêzî yew mîsal bo...

Ay mîdimkî teberdê, ma seba jin zî yew formûli sero geyrenê, ma eciba se-ni şenê xwi jîn biresnê? Mesela Sey Fernando Salanas û Nihat Behramî...

Şîma nawitiştê film û sansûrî sero ci dûşmîş be-nê, senîwa nawniye-na? Wayirê televizyono senîwa hewiniyenê?..

- Ina sera wayirê tay TV'na ome...? Ma zî sero vindenê. È zî film temâşê qenê, herhal badî qerarê xwi danê. Labelê eses nêtê ma Evropa di navitiyo. Film (bîlgeyi), daha zaf ino fîkrî sero virazyay, texmînê mi verê, aşm da payîzidê didin di TV'de Cine 5 ti navnêna....

Sansûrî sero se; ma yew ci kerdişra zaf ma bî-şenê çika binawnêse hin-dasî karo... Eyla ino bahsti qala peynî êdê Fatoş Güney a. Tabi ma wazanê ki wa bêsansûr binawniyo... Nêbise, ma qo averdê MED TV di bêsansûr te-maşê bike...

Mîdimandê merdî-yan ra dim, daha zaf hewleyda jînra, kişa rindey-da jînra bahs beno... Pe-yîndî Yılmaz Güney zî yew mîdimbi, zââf û kemîyayeya jey zî biyâş normalo. Ino bahsti ti marê vanêse?

- Sinasnayıştê mi gore, Yılmaz zaf hêrsin bê, xwi sero qalikerdişra ta'mul nêkerdê, kê qritikê jey bikerdêse şikiyaynê; ino xuy jey saade yaverandê xwi nêbê, xocayandê xwi rî zî anabi... Yalaviz zaf titiz bi, ci guri ser bixebitiyaynêse zaf diq-qatê teferuata kerdê. Qetî suretra xeta qebul nêkerdê. Labelê fîkrandê neweyona zî padaye nêbi. Heme fîkrî goştaritê, hêc yew fîkrî maqûlî ra nêvâtê nê. Xwi ra qezencê jey pêro cerebnayîş serabi...

Jey sero yew xatiro simaya enteresan esta?..

- Wexto ki Hepistê Îmralî di tepişew, sernewye zevajdê jîno newino (9.) Ino sebeb ra, seba her rojî yew kerra piserkeno û dekeno ciwalo ew beno Fatoş Xanimrê... Yonî 3285 hebî kerey. Înî kerrey anasar kerrey nî, kerrey verdê derî, verdê roy; xis-uşî piser kerdî.

Ez vono qay sey anasar yewna mesela jey esta...

- E... Ayo çax di Fatoş Xanim reydê cirgiyayey. Seba pêomeyiş- wextra zimisatano-sona hewtay û di (72) çeşitra yew kam-yona çîçega derê erşaweno...

Ma zonê ki şîma, verêneyra zî yew çend bîlgeyi filmî vîrasîf (anti); ew şîma Bîlgeyiда Yılmaz Güney ra pey, bîlgeyi Musa Ante i, İsmail Beşikçi, Abdullah Baştürkî, Hikmet Kivilcimli û "Halk Gerceği, Yeni Ülke, Özgür Ülke, Özgür Gündem, Yeni Politika" ra dim, HEP-DEP sero zî yew bîlgeyi dûşîşbenê. Inî pêrinra pey, ma şenê şîma ra vajê Ara Güler ê sine-ma...?

- Hema rewo... Ez Ara Gülerî ra zaf hes keno. Zaf baş yew fotoxrafwano. Bewnî ez şimarê jey sero "enteresan" yew ci vajo: Verê jey zî waştê ki sinemawanbo. Heta teq filma jeya vernen û pey-nîyên ma piya ant. Ayo wext kamera nêsinasnay-nê, mi zî derê yaverrye kerdê. Namey film: "Bir Kahramanın Ölümü- Mergê Yew Egiti" bi. Novelî ina film, "meşur" (vengan-daya) Yavuz Zırhlisi-Zırıliya Yavuzî parçeker-diş reyda cilet vîrasîf serobi. Hukmatî ina film yasax kerd. Yonî aqildê sansurwanan gorê egiti seniwa bînê cilet... Halbuka a Yavuz yew gemiya lejî bî...

*Dûvstêrk: Istarew boçin....

C. ZERDÜŞT PİRANIJ

Sermiyan, nuştox û kaykerdox Yılmaz Güney des û yew serri ra ver ma ra cêrabi bi... (1.4.1937-9.9.1984)

DEFTER

Peymana Dublînê firotina Kurdistanê ye

Bêguman her kurdeki niştimanperwer û dilsoz bi rawestandina şer dilşah dibe. Dema mirov li vê armanc û encama peymanê dinêre, wê demê ew şahî û dilxweşîya mirov diçê û di şûnê de dil-tengî, dudîl û xemginî bi mirov digire. Mirov baş dibîne ku Peymana Dublînê ne bi tenê ji bo kurdên Başûr her wiha ji bo kurdên Bakur jî peymana felaketê ye. Mirov dikare bibêje ji bo me kurdan Lozana duymen e. Peymana Dublînê bi qasî ku di medyaya cîhanê de derket wiha ye.

Di peyamanê de navê Kurdistanê derbas nabe. Wekî ku tirk bi nav dîkin, navê wê Bakurê Iraqê ye. Li Bakurê Iraqê çar gel hene. Ew jî tirkmen, erek, asûrî û kurd. Ji her aliyi ve mafêwan yek in. Temsiliya van gelan jî Kongreya Neteweyî ya Iraqê (INC) dike. Serokê Kongraya Iraqê jî A. Çelebî ye. Ew bi xwe jî erek e û dostê Tirkiyeyê ye. Di peymanê de xala (niqteya) heri girîng û balkêş yek jî, parastina tixûbên (sinorê) Tirkîye-Iraqê û parastina emniyeta Tirkîye ye.

Hîn murekeba Peymana Dublînê ziwa nebûbu ku, berpirsiyare delegasyona PDK Samî Abdurahman daxuyanî didan roj-nameyan û wiha armanc û naveroka Peymana Dublînê eşkere dîkir "Li gorî peymanê heger Tirkîye pere bide, em dê 20 hezar pêşmerge bi çek bikin û li dijî PDK'ê sinorê Tirkîye biparêzin..."

Piştî Peymana Dublînê Serokê PDK'ê Abdullah Öcalan di Med TV'ê de digot ku: "Tirkîye dijminê kurdan yê tewri mezin e. Tirk ne bi tenê li Bakur, her wiha li Başûr jî naxwazin kurd mafêwan xwe yê neteweyî û demokratik bi dest bixin. Tirk ne dostê we ne, dijmine we yê heri mezin in. Pêwîst e ku PDK dev ji vê itifaqa



AMED TIGRIS

dijmin berde. Û em hemû kurd bi hevdû re federasyoneke demokratik ava bikin û heta dawiyê biparêzin. Na ku PDK bi tirkan re bibe yek, ev jî sedemê şer e."

Belê, di roja 26'ê meha 8'an de, PDK bi navê Peyama Birûsk êris bir ser sengeren (qereqolên) PDK'ê yênu ku ji aliye tirkan ve hatibûn çêkirin û şer dest pê kir.

Bi rastî ev pirs ew qas zelal û eşkere ye. Lê dîsa jî hinek kes li ser navê rîexistin an jî rewşenbîrtiyê li Swêdê belavok belav dîkin û dibêjin ku: "Divê em kurd li destkeftinê Dublînê xwedî derkevin.." Wey malxerabno kîjan "destkeftin?" Ma firotina Kurdistanê jî destkeftin e. Vê carê Başûr û Bakur bi hevdû re difiroşin. Heger hûn ew qas welatparêz in û li dijî dijmin in, çima hûn li dijî têkiliyê PDK û Tirkîye ranawestin û imze berhev nakin? Di sala 1992'yan de jî dema pêşmergeyên PDK'ê derkevin ser tankê tirkan û ala Tirkîye dihejandin jî, tê bîra we, we digot "Dewleta Federe çêbûye, lê PDK naxwaze." Ka ev dewleta we ya federe? Ci lê hat? İro jî hûn ji Peymana Dublînê ya îxanetê re dibêjin "Destkeftin." Mirov ew qas kor nebe. Hinek ji we, ev 10-15 salêne we ne ku hûn li Swêdê ne, ji bo welêt gelo we heta iro ci kiriye? Welat û gel tu carî nehatiye bîra we? Hûn di çend salan de carek xwe didin pişî îxaneta PDK'ê û li ser navê niştimanperweriyê êrisi PDK'ê dîkin. Ma hûn ji ber zîlm û zordariya vê dewleta tirk revîbûn û nehatibûn Swêdê?

Şerê li navbera PDK û PDK' ê berdewam e

Serê ku di 26.8.1995' an de li navbera PDK û PDK' ê rûda berdewam e. Tê gotin ku PDK çend neveren stratejik ji desten hêzen pêşmergeyan standiye. Ji aliye din ve, tê ragihandin ku PDK digel Tirkîye jî bo şerê li dijî PDK' ê amadehiyên xwe dîkin.

31.8.1995- Piştî destpêkirina "Operasyona Federalî ya Demokratik" ji layê PDK'ê ve, hate zañîn ku di encama çavpêkeftinê PDK'ê digel hevpeymanen xwe yê navneteweyî, biryara operasyonen hevbes wergirtine. Li dûv vê peymanê dewleta tirkî hêzen xwe yênu ku li ser tixûb kom kiribûn, beşike mezin ji vê hêzê ji bo êrisi amade kiriye. Ji bo dorpêkirina hêzen dewleta tirkî ji Xuwakurkê û yênu PDK'ê jî ji devera Şerwanê dest bi bizavê kirine. Li dûv agahîyan, ji ber şerê di navbera gerila û pêşmergeyan de, ziyanen mezin bi daristanen deverê ketine.

Dîsa hate zañîn ku dorpêkirina kampa mişextiyen Bakurî ya Etrûşê ji layê pêşmergeyan ve hêj berdewam e. Birin û anîna alîkariyê ji bo kampê, bi tevayî rawestandine. Çûn û hatina nûneren Koma Miletan (Dewletê Yekbûyî) jî qedexe kirine.

1.9.1995- Hêzen gerila li Çiyayê Garê êrisi ser bineciheke pêşmergeyan dîkin û di encama vê êrisê de 2 pêşmerge têne kuştin. Li ser cadeya Qedişê û Amediyê jî, piştî êrisi pêşmergeyan li ser hêzen gerila, hate zañîn ku 4 pêşmerge mirine. Li navbera Metîna û Qesûriya, li devera Kanîmasiyê, hêzen ARGK'ê êrisi ser baregaheki PDK'ê dîkin û li vir jî 12 pêşmerge têne kuştin, 2 jî bi saxî ketine destê gerila. Li devera Sindiyan, li derdorê Derkara Ecemê, hêzen gerila ji pênc milan ve êrisi ser hêzen PDK'ê dîkin. Li devera Mizûriyan jî êrisen gerila yê arasteyî pêşmergan bi tundî berdewam in. Hata zañîn ku di van êrisan de hêzen gerila gelelek çek û teqemeni ji pêşmergeyan standine.

Li ser gaziya Serokê PDK'ê Mesûdê Berzanî, arteşa tirkî hêzen xwe li



deverê kom dike.

3.9.1995- Şerê li navbera PDK û PDK' ê her dihere berfirehtir dibe. Hêzen PDK' ê ji aliye kî ve li hemberî êrisi ke berfireh xwe amade dîkin û ji aliye din ve jî, ji bo ku gundi ziyanen nebînin, li devera Behdînan hindek gundan berdidin. Hate zañîn ku li Çiyayê Garê, 3 girên stratejik li raserî Sersingê ji dest pêşmergeyan hatin derxistin. Di vê êrisa gerila de pêşmergeyek miriye û 3 jî birîndar bûne. Li aliye kî din, hêzen PDK' ê ji bo riya Zaxo û Batûfê ji bin kontrola gerilayen derxin têne deverê lê, tûşî berhingariyek xurt ya gerilayen têne û di encama şerekî dijwar de 2 zîlîn pêşmergeyan têk û pêk diçin û 8 pêşmerge bi saxî dikevin destê gerila.

Ji layekî din ve hate zañîn ku PDK û bi alîkariya Tirkîye PDK' ê ji bo şerekî dijwar û berfireh xwe amade dîkin. Li dûv pêzanînan, arteşa tirkî digel PDK' ê li vê heftiya pêş, ji bo destpêkirina operasyonan xwe berhev kirine. Bi armâna ku ziyan negihe gundiyan, li devera Barzan gundan Sîna, Gwîzê, Mîroz, Şîvê û Binderê ji layê PDK' ê ve hatin valakirin.

5.9.1995- (Zaxo) Piştî destpêkirina "Operasyona Welatê Rojê" ji layê PDK' ê ve, cara yekê ye ku PDK, bi hêzeke mezin êrisi ser hêzen PDK' ê dike. Digel vê êrisa xwe, PDK' ê ragihand ku 33 gerila hatin kuştin lê, li dûv daxuyakirina ARGK' ê, ev şerê navbirî bi vî rengî bûye. Bi alîkariya arteşa tirkîye PDK' ê bi hêzeke mezin

ku ji 1200 pêşmergeyan pêk hatibû, bi çekên giyan êrisi ser 2 betelyonên gerila dîkin. Di vî şerî de, digel hebûna ziyanen gerila, hate zañîn ku gelel ziyan bi hêzen tirkîye û ên PDK' ê ketine. Li dûv pêzanînan 32 gerila

di vî şerî de bê ser û şûn bûne. Roja din 2 gerila gehiştine baregahen xwe û li dûv daxuyakirina wan, di destpêka şer de fermanderê betelyonê Şahîn tê kuştin. Digel kuştina Şahîn, hêza gerila şepirze dibe û bê serûberî di nav wan de dest pê dike. Di duwemîn pêngava şer de, fermandarê duwemîn betelyonê Bedirxan jî tê kuştin. Ji bili van, me zañî ku 7 gerila bi dîli dikevin dest PDK' ê. 3 gerila jî vê sibê (5.9.95) gehiştin baregahen xwe. Rewşa 20 gerilayen mayî jî heta niha ji layê me ve nehatiye zañîn. Li aliye Bakur, li dijî hêzen hevbes yê PDK û arteşa tirkîye şerên dijwar rû didin. Hate zañîn ku di van şeran de 39 pêşmerge mirine.

ARGK' ê, bîlançoya cengê ya heyva gelawêjê ragihand...

5.9.1995- Arteşa Rizgariya Gelê Kurdistanê (ARGK), ragihand ku bi hêzen arteşa tirkî û cerdevanan re, di heyva gelawêjê de 420 pevçûn û şer rûdane û di van şeran de 531 kesen ji arteşa tirkî û 156 cerdevan ku bi tevayî 678 kes in, hatine kuştin û her di vê mehî de 92 gerila jî mirine.

Di encama şerên heyva gelawêjê de, albayek, 2 teyment, 11 astsubay, 5 uzmançawus, 8 polis û 505 leşker, hijmara giştî digel 531 leşkeran, 156

cerdevan hatine kuştin û 67 kes jî birîndar bûne.

Her di vê demê de, leşkerek, 39 cerdevan, bekçiyek û 3 ajan ku hejma-

ra giştî 44 kes in, ji layê gerilayen ve hatine girin.

Dîsa di vê mehî de, 10 zerîpoş, 24 zîlîn leşkerî, 13 trumpêlîn çete û nokeran û hînek dezgehîn dewletê yê cur bi cur ku ji 49 alavan pêk hatibûn, digel 2 loqomotifan bi tevayî têne serkutkirin û di Bendava Kebanê (Baraja Kebanê) de jî ferîbotek tê seroq-kirin. Ji bili van, helikopterek, 2 tank, kariyerek, zerîpoşek û 13 trumpêlîn leşkerî digel 19 trumpêlîn nokeran hatine têkşikandin û ji kar ketine. Dîsa di vê mehî de, danışaneke tv, 2 karxane, 2 şantiye û digel 6 avahiyen dewletê ku wekî biryargeh bi kar dianîn, bi tevayî hatine rûxandin. Xeta boriyê ya Kerkûk û Yumurtalikê carekê hatiye peqandin, 3 çalîn ku petrol jê dihate derxistin bi bombeyan hatine herifandin. Digel 14 xetîn elektrikê xeteke enerjiyê û 2 şebekeyen avê bi ber êrisen gerila ketine û trafo jî bi bombayan hatine hingavtin.

Her wisa, digel daxuyakirina gelek destkeftiyen leşkerî, ziyanen gerilayen PDK' ê jî, li Botanê 11, li Zagros (Behdînan) 21, li Herêma Mêrdînê 8, li Herêma Xerzan 8, li Herêma Amedê 12, li Dersimê 20, li Erziromê 1, li Serhedê 1 û li Torosan jî 1 gerila ku hijmara giştî 92 gerilayen e, mirine û 29 gerila jî birîndar bûne.

DEM/Welatê Me

Naye di têdima komêl bî ra. Her raman ra alewiy dorme na komelan di amey pêser. Dewletê ki naye rind di, tal nêvinet. Dest na pi ra rojnamanî xo di, televizyonanî xo di qali alewiye kerd, alewiye goyna. Keşê ki ramanê dewletê ser pirtukan nuştî, nînan vet ra alewiyan ver day nas kerdene. Nî ki riyi pilanê xo şâ nêkerd, tima fekê dewletê ra qesey kerd. Komelê ki bî ra zafe xo kewt ra mordemanî dewletê dest. Eki hêr rojnaman di, televizyonan di qali alewiye kerd, goynay, tayinê ri wes ame. Taye kes ki va : "No xêr niyo hela seni fêndo." Ci ki hata na nejdî keş nêşkiyinî ki alewiyanê xo esker kero. Na komelan di taye kes niyada ki serê xo jede fekê dewletê ra qesey kenî, ci ri wes nêame biriyay ra. Taye xo poşt day serekânê xo, xeylê keş ki hete ra ramanê serekânê xo rexney onca ki dûr nêkewt. Ci ki zere û can ra waste-nê ki çandi xo ri wayîrey bikerî. Bawer kerdene ki nê komel ki rind biguriy xeylê xismetê rend vînene.

Na nuşte di hebi hebi ca guretana her çî fam beno ki bêimkano. Hon-di ki bese kerd na babet ser gelempêrî vinetu. Onca ebi zafey alewiye kurdan ser ramani xo ard ra zu.

Ewro sepkeriyo? Ramanê dewletê zano. Serê komeley alewiyan zanîno. Şarê alewey, ebi zafey kurdi xo xoserîna Kurdistan ser poşt dê Şoreşî Kurdistan. Onca Tirkiya di alewiye tir ebi zafey Şoreşgeranê demokratanê Tirkiya ser şonî, poşt danê ci. Na niya ki hemkarê xo çînî. Onca dewletê tal nêvindenâ, hete ra hemkaran vezenaverê alewiyan. Hora keso ki hasaro wayîre zaneyo, naye di barê xo her ki şî biyo giran. Gerek bindê alewiye, dîrokê alewiye ser vîndenî, şarê xo wayîre zaney kerî. Onca haqa keş çîna ki vazo "Alewi komeley ranêkerî, çandê xo, bawerî xo nêramî." Alewiye bo bawerî bîn bî gerekî hurmet bi ci bo. Vatena mi na wa ki keso ki wazeno alewiye xo biramo, veri cuy dîrokê xo di niyade. Dost dismenê xo naske-ro. Keso ki hasaro nî komelan terkî kemalistan mekerô. Ci ki zanîno, wazeno ki nî komelan bi-



Alewiye ser

(2)

çarnî nîre milê alewiyan.

Xelasa alewiyan poşt-darîna zilm niyo. Cumhuriyet ra dim Dêrsim, Qoçgirî rind zanîno. Na nejdî di Maraş, Çorum, Sivas, Gaziosmanpaşa.... onca hesya keş ra nêşyo. Zanîno ki çond qirkerde-na alewiyan ki biya tima destê na dewletê pa biya. Waxto ki Sivas di wesawes mordêm ves-nay, mordemî. Hukmat en cera bi en cor pêra vat: "Haqê sikir tewayî milet çîno". Poşt day qetîlan, kerdeskera ki wayîre na zilm onca hukmat bi xo yo. Naye di herkes onca rind dî ki wayîre na zilm kam o. Taye keş ki (rind ki name xo veti pîlî alewiyan) xo na kerîn, çimanê xo cinay pêro. Xeyret kerd ki hersi şar tarîqatan ser çarnî, dewletê na tengê ra ki bixelesnê. Serekê na dewletê va: "Haqi sikir tewayî şar çîno." Wayîr veciya qetîlan, ci hêf hona adiri Sivas nêşaybiwe Ankara di daweta raker-dana bonicem kerd. Tambur bi hona taye çiyî bîn halet day ci.

Yane xiyanetiş şehîdî Sivas kerd. Naye ki binusîn hona ki buyerâ Sîvas nêbîvî, dewletê heta ra alewiye goyneynî. Dima na buyer bî. Zaf nêwerd nafa kî Gaziosmanpaşa di milet ard qirkerdene. Şar xo est ver xeylê şehîd day. Reyna dî ki zilm kotî ra ye-no. Ci hef taye xayîn onca fekê wayîre zilm ra qesey kerd. Wast ki dewletê onca bêguna ve-

ze. Riyî nînan ki rind bî eskera. Waxto ki buyer bî pêro vost şî werte sar. Çik ki taye hesavê xo eşti bî. Şar rî nînan nêda, def kerd.

Nika ewro hema her çî biyo eskera. Heya alewiye zilm dî, hona ki vînenî onca zanîno ki Kurdistan bo Tirkiya bo hona cayê bînan di taye bawerî bi şarê bîn bi zilm vînenî. Kurdistan û Tirkiya di wayîre zilm juyo. Xelasa pêrînî na wa ki dest berze jumînî. Herkes hurmet bi şarî û bawerî jumînî kero. Zilmo pîl ewro alewi bo şafî bo kurdan seno. Xelasa şaranê Kurdistan û Tirkiya ki xoverestene ra vereno. Şoreşê Kurdistan şoreşê Tirkiya wo ki. Kurd ki gerek niy rind bivîni, eke cera ci dîrokî xo di niyada vîneno ki alewiye bi şafîyan azme-la jumîn kerdî saltanatiê xo ramîti. Zirarê pîl resto kurdan. Sarewedardayena kurdê alewiyan ra şafî, kurdi şafîyan ra kî alewi dur vineti. Ge ge ki poşt dê ra dismenanê xo, hûrdî het jumînî qırkerdî. Bindestiyê biyo qederî hûrdî het. Qoçgirî di alewi, Palu di şafî, Agirî di şafî, Dêrsim di alewi teyna mendî, amey qir kerdene. Hora hûrd heti ra keşê ki ewro qali bawerîy kenî jumînî ra dûr vîndenî, nînan xo vîra mekerî.

Di qeseyê mi kî komeley ki name alewiyan ra veciyî, serekê nînan ri eşti. Hora hale nînan eskerâ wo. Rew rew voze-

nî çêwêrê dewletê. Sarrewdarayena kurd, şo-reşerî demokratanê Kurd û tîrkan terorist name kenî. Nî hora herkes het ra nas benî. Derdê nînan raşt alewiye niyo. Leye dewletê di ca gureti, menfaatê xo ser neteweperestanê tîr sergurîni. Nî dostê şarê ma niyî. Zanîno alewiye çond sey sero ki xo eşti ver, ebi se hazaran şehîday. No hale nînan nêşkîno dîrokê alewiye. Venî cuy alewiye ki çêwêrê zaliman di qulbiyînî hondi zilm ki nidiyînî. Hema inan ra kes çêwêrê zilm di qul nêbî, neqîyî qebul nîkerd. Ebu Mûslîm Teberdar (Horusanî) zaliman di da pêro. Hallacê Mansûr ejîravi girs ra ame kistene milê çewt nêkerd. İmamî Kerbelay teslimî zaliman nêbî.

Onca Seyid Riza şarê xo, welatê xo ser can da, milê çewt nêkerd, malî dîna ser nişî. Des haza-ranê Qoçgirî û Dêrsim milê çewt nêkerd. Veyvîki Dêrsim ki domanañî xo yan ki xo kemeran ra est, est Çemî Munzir qese xo yi peyan "Ya Xizir, ya Duzgin Baba, ya Münzir Baba bî." Şima ewro welatê xo ser na ewliyayanê xo jîyar di-yaranê xo ser sekenî? Hora ki derdê şima raşt alewiye yo. Ew ro hema her roz jîyar û diyaranê şima sanenî topan ver. Xortê ki ciwanikê ki a welat ser danê pêro, şima çim di teroristî. Nîzan zere şima reto? Mes-

tî cutîrî hesav danî şar û domanañî xo?

Şarê ma gerekî nînan rind nas bikero. Ew ro qasi MHP bi Refah ki wastera dewletê ser dest estî alewiye. Çimê şar gereki na komelanê xo û gurayîsa inan ser bo. Ci ki werte her şar di cisni zarane kem nêbeno. Xizir Paşa, Xayîn Rayber coru keş vîra meşero. Onca xeylê keş na dewlethe laik saykenî. Hora dewletê ki rew rew na qese ana ra zu. Ebi tarîqatan ters dana şar. Hema ew ro zanemî ki na dewlethe laik niya. Waxthe osmanijan di ki Seyhûlislâm çi

Hete ra kki vanî : "Alewi poşka laîkenê." Na laîkena nînan laîken niya. Laîkena raşt ebi şor-eş ebi xo seriye yena. A waxt herkes raşt raşt xo ser beno. Alewiye ki Qoçgirî di, Dêrsim di tufang est dewleto na laîkena nînan ra nêxapiyay, xo seriye xo ra nêvîrd. Keso ki alewiye kurdan ra yeno, şarê xo înkâr keno onca alewiye ki saneno riyi xo ver, bizano ki Seyid Riza, Alişer Efendi bi hona şehîdî Qoçgirî û Dêrsim alewiye şima ra rind zanitenî. Nînan ra kes kirmanceno xo ra nêvîrd. Keso ki qali alewiye keno, ew ro ramite-na na raye wezeno, reye dîrokê xo di, çandî xo di niyado hona caye xo bijero. Hora ki derdê xo alewiye niyo, riye xo xive nêsanî. Qe nî dîrokê alewiye ri neqîn mekerô. Keso ki wazeno ra-

ye xo biramo gerekî kirmanceno xo ri ki wayîr biveciyo. Bizano ki keso ki welatê xo ra vişya şarê xo ra biriya ne, raya xo maneno ne ki name xo. Ci ki bindê baweriyê xo, welati xo dero. Onca jîyar diyarê xo û ewliyayî xo tê di, welatê xo de-rî. Ew ro alewiye kurd her kes ra zaf axme biyî û her ju welatê ser pere ra şiyî. Hora ki nêwazeni werte şaranê bînan di vînd bî şerî, çiqas ki raye xo ri wayiriyê kenê, di hondi ki kirmanceno xo ri ki wayiriyê bikerî. Bi-rayê xoyî ki xoserîna kurd sero danê pêro, rinda rind leyî inan di ca bî.

Hora zilm, qe alewi ser kem nêbi. Bizaniyo ew ro fersendê dîrokî kewto alewiye dest. Mordemo kurd, alewiye xo, şafîyi xo, yezdaniyi xo ew ro biyî hast, xoserîna xo ser biyî ju. Alewi ew ro teyna niyo. Bizaniyo hora ki sarewedardayena kurd ki ser nêkuyo ibadetxaneyî ki ew ro yenî diyar, meşthe riznen sare alewiyan. Naye di alewiye tîr ki dîrokî xo, xo vîra mekerî. Leye zâlim di nî, mazlum di caye xo bicerî. Dîrokî di ki niyadiya tima alewiye kurd û tîr veri zâliman di poşt de ra jumînî. Zanîno ki 1937-38 di taye alewiye tîr poşt day şarê Dêrsimî. Ci ra taye xo şehîd bî. Ew ro xo serîna kurdan xo serîna tîrkanî ki. Şaranê ma ri dismînê nî birayan lazim o. Na ki xeyretê şaranê ma ra, ebî zafey ki şarê tîr ra beno. Waxtê xo yo ki xeyreti kurd bi tîr ju bo.

Qeseyê mi yi peyên nayî ki, çiqas taye keş wazanê ki alewiye poşt-dariya dewletê kerî, bawer ken kişarî ma ebi zafey hasarı xo yo. No ki bizaniyo onca taye keş ma ra birînî ra. Kelî ji ramanî kemalisten ra bo, mal milkê, maqamê dewlethe ser bo, keşhe ki her çiyî xo ra vîrd şarê xo ra dûr vîndenî. Hora keso ki hasaro, leye şarê xo di caye xo gureto û cen xeyreti xo serîn şarê xo kînî. Onca keso ki hasaro xeyret kero ki sola şarê xo wayîre zaney bo. Xo ri wayiriyê bikerî û rozê onca welatê xo di bicuyo. Zanemhê ki herkes xesreta welatê xo enceno. Koye ma jîyar, diyarê ma bhegur mendî. Bizanî çimhe kalikanê ma rayê ma di perê. Bizanî xelasa şarê ma dûr niyo.

H. ANAVAR

Cîra Pêncan,
kurteçiroka
Fewaz Evdî ye û
di pêşbaziya
Koma Xanî ya
Çand û Wêjeyê de
xelata duyemîn-
tiyê standiye.
Encama pêşbaziyê
di 3'ê tûrmeha
1995'an de li
Helebê diyar
bûbû. Di vê
pêşbaziya
kurteçirokan de
Suut Kîlîç xelata
yekemîntiyê wer-
girtibû û me ew
weşandibû. Niha jî
em vê kurteçirokê
pêşkêşî dêhna we
dikin.

"Diyarî canê tembûra
M. Şêxo"

Li gasîna Mehabadê, Çarçira li hev civîyan û wekî her şev, gîfî û gazinê xwe bi hev dikirin. Yekê ji wan ji xwehêne xwe re digot:

- Ma ta kengê emê wiha bin?!

- Çima? Ma ci bi me hatiye? Xweha wê lê ve gerand.

- Ma ci bi me nehatiye.. Ji çaxê ku, tê bîra min, em her çar in.. Ne em kesî dibînin û ne kes me dibîne.. Her şev emê her çar beramberî hevrûnin û li riwêne hev bînîrin... Bes e, em dîlsar-

bûn..

- Ü ci bi destê me tê? Ya sisiyan derbasî axaftînê bû.

- Gasîna çarçira/ ya duduwan got/ Va gasîna Mehabatê jî bû bi navê me... Ma hûn ci dixwazin!?

- Ci bi destê me tê!! ya yekem got. Gasîn bû bi navê me û dûv re? Ta kengî emê her çar bi tenê bin? Em li vir daleqandin û pişta xwe dane me. Roj dibuhîrin, sal dibuhîrin û roj bi roj emê bîn ji bîrkirin..

Cîra sisiyan da xwe ku rabe, lê serê wê li darê ku pêve daleqandin ket. Bi xeyd got: "Hoooh!

Hûn nahêlin em şevekê bi kîfxwesî derbas bikin û ne hûn dihêlin em dilxwes xew kin! Berê xwe da ya yekem- Ü tu, ta kengî tê wiha bêhêvî bî û dilê me sar bikî? Li ya çara zîvirî- Çima tu bêdengî xwehê! Tu jîgotinekê bêjî...

Cîra çara (ya ku bêdengbû û jî tevan bi ro-nîtir bû) serê xwe rakir û bi giranî ji wan re got:

- Yê em daleqandin me ji bîr nake.. Lî dilê min ji min re dibêje ku wê mîvaneke me bê.

Bi vê gotinê re, axaftînê rîcikeke din girt. Rîcika hatin û nehatina mîvan.. Lî herçaran, di

dilê xwe de, hêvî dikirin, ku rast be...

Berî şevbihêrka wan belav bibe, çîrak di gasînê de vêket. Axaftin qut bû. Her çar bi hev re lê civiyan û bi xêrhatin tê dan.. Rê nedidan hev, her yekê dixwest ku berî ya din pirsekê bike û çîroka wê bizane...

Mêvana wan hêşirên xwe paqîj kirin. Bi wan bişîrî û çîroka xwe ji wan re got:

- Ez yara dengbêjekî bûm. Rojekê jî rojîn zivastanê me hev naskir û ji wê rojê ve ta iro em bi hev re man.. Min gelek serêşî jê re peyda kir. Heke ku em bi hev re dî-

tibûna, wê ew bigirtana û işkence û lêdan lê kira-na... Carekê piştî girtinê, min dît du hevalên wî ketine bin çengê wî ew anîn mal. Min nivîn jê re danîn. Piştî ket nav nivînê, min goreya wî jî nig derxist, çermê nig pê re hat... Qarîn ji min çû, lê ew bişîrî û dilê min xwes kir ku tu êşa gelek lê tu-ne.. Bi şevan ez û ew li gundan veşartî man, lê me newêribû xwe li Xecokê veşérin, ji ber ku di destpêkê de dicûn wir li me dipirsin... Çiqasî bi-êşya ku êvarî em bi tenê diman, li min dinêrî û dikeniya. Lî ku destê min digirt, kul û derdên xwe bi stranî diherikan-din. Gelek caran hêşir ji çavên wî diherikin û carina borîna gîriyê wî bilind dibû. Digot: "Şerm e mîr bigirî, ne wiha ye!" Lî ez û tu bûne canek, ji vê yekê ez li pêş te digirîm, ji ber ez dizanim, ku tu vî razî eşkera naki."

Min serî, bi erêtî, jê re dihejand.

Şevezekê ji şevêz zivis-tanê, di salekê jî van salan de hat ez hilgirtim û meşî... Di bin baranê de, ez binçeng kirim da ez şîl nebim. Sînor derbas-kirin û êz pê re. Ji Qa-mışlokê em reviyan. Em hatin Mehabadê...

Şeva çûyî min bi saz û wî bi stran, me şevbihêr-keke stranî li dar xist. Piştî em vegevîn mal -û mala me jî bi nav mal: Odeke biçûk e, ji bindar-kekê û mitîlekê pê ve lê tune- ba û bablisokeke xurt rabû. Xwe li ser bin-darkê vehesand. Min xwest di ber de rakevim, lê wî nehiş, ditirsiya, ku parsiwîn min bişkin... Ji vê yekê, bi takî ez bi di-wêr ve daleqandim... Vizviza bê xurttir dibû û ji nişkêve pencere vebû, cama wê şikest. Babliso-kê li hundir lîst.. Ez li hev zîvirîm û ketim. Ez perçe perçe bûm. Ew ma- ta spîdê- xew nekir, maye li min dinêre.

Spîde çend keç û xort hatin ew pîrozkarin, ji bo serkeftina şevbihêr-kê. Çavê yekî ji wan bi min ket, bezîn bi min ve, xwestin dermanekî ji min re bînîn, çareyekê bibînîn, lê wî nehiş, êdi ber bi min ve hat, bi des-tê xwe perçen min kom kîrin û xistin tûrikekî spî û di ber re ji wan re digot:

- Kes dest nedê... Ezê tembûra xwe li kîleka Kazî Mihemed veşerîm..

Dilopek ji baweriyên civakî



Li gorî baweriyên kurdan agirê binê şir jî nayê dayîn.

biherike ew kûçik qidûz e.

Yekî/ê bi zerikê bike-ta mîza birayê wî/ê yê biçûk bi tev xweşavê di-danê.

Bizmarê bi jeng di ca-nê mirov de biçûya, bi text û daran lêdîdan.

Birîn teşenekî bibûya pîso-pîso (paçê şewitan-dî) didan ser, rûn

dîqijîlandin beredîdan ser birînê

Jêrenot: Ev bawerî ji dora Gimgimê hatine berhevkirin.

JÊHAT GIMGIM

Nûdemâ Payizê

Kovara Hunerî, Edebî û Çandî Nûdem, hej-mara xwe ya payizê (hejmara 15) derxist.

Di vê hejmarê de nivîsek dûr û dirêj li ser Mîr Kamûran Bedir-Xan ji aliye Rojan Hazim ve hatiye amadekirin. Li ser vê yekê Edîtorê Nûdemê der barê girîngîya vê meseleyê de vê dibêje: "Di sala 1993'an de sedsaliya bûyîna Celadet Bedir-Xan bû. Îsal jî sedsaliya bûyîna birayê wî yê biçûk Kamiran Bedir-Xan e. Her tim mîna ku Kamiran Bedir-Xan di siya Celadet Bedir-Xan de hatibe jîbirîkirin. Bi hinceta bîranîna Kamiran Bedir Beg, min di tu kovar û rojnameyê kurdan de tiştek nexwend, tu nû-çe nebihiş, tu çalakî nedît. ...Bîguman wê her tim cihekî wî yê taybet di dîroka rewşenbîriya kurdî de hebe."

Ji hêla din nivîsek Felat Dilges a lêkolînî li

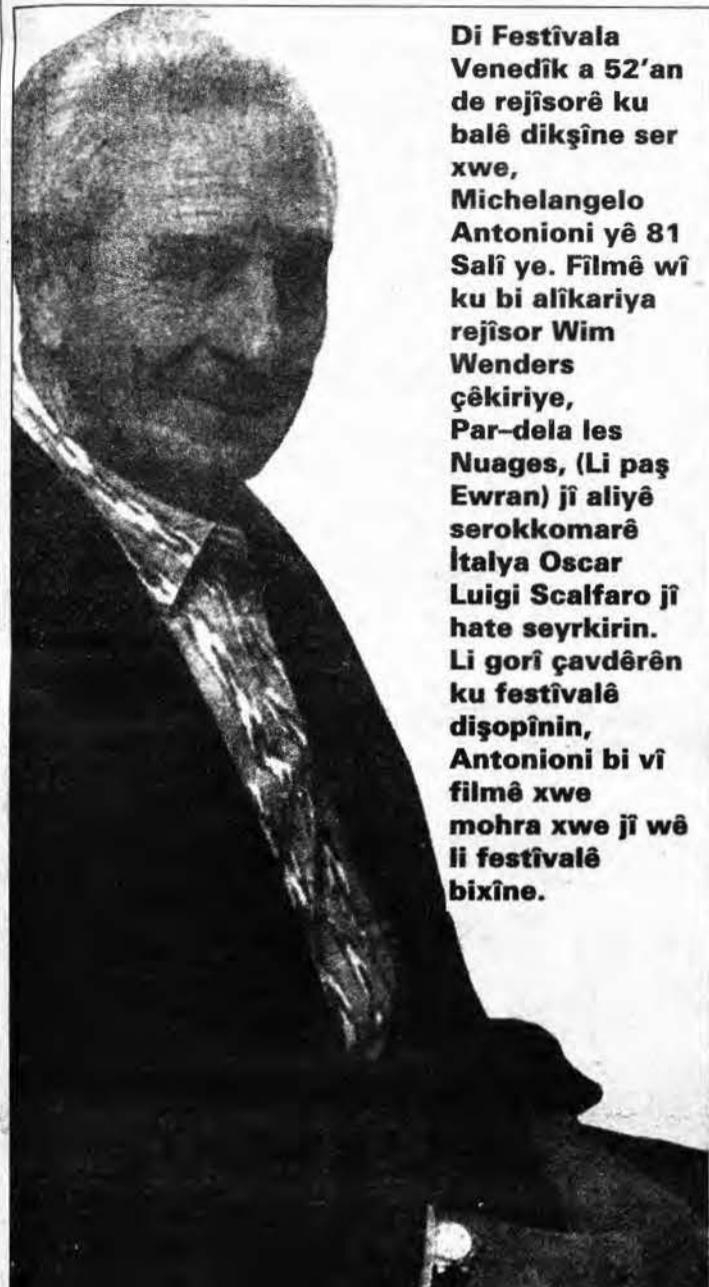
ser "Ehmedê Xanî û Ramana Dewletî" û yet Ingmar Karlsson li ser "Ezîdiyên Çiyayê Sin-carê" heye. Di eynî hêjmarê de nivîsa Süleyman Demir li ser rewşenbîrén Rûsan, "Demeke ku hate kuştin" û ya Şerefhan Cizîrî li ser "Galîleo Galîlei", hene. Ji xeynî van nivîsên lê-kolînî, helbesten Rojen Barnas, Mehîfûz Mayî, Can Gülsenoglu, Merwanê Keleş, M. Emîn Pencewînî, Hoşeng Biroka hene.

Di hejmara Nûdemê ya payizî de çîrokeke Firat Cewerî, "Romanseke Cîlmîsî" û çîrokeke nivîskarê tirk Aziz Nesin, "Hişê xwe pêş de bibin" ji aliye Mustafa Aydoğan hatiye wer-gerandin, hene. Ji xeynî van nivîsan Xelîl Duhokî, Şefîk Kaya, Lokman Polat, Sabah Kara bi nivîsên xwe besdarî vê hejmarê bûne.

Servîsa Çandê

NÔDEM

Festîvala Filman a Venedîkê ket 52 saliya xwe



**Di Festîvala
Venedîk a 52'an
de rejîsorê ku
balê dikşîne ser
xwe,
Michelangelo
Antonioni yê 81
Salî ye. Filmê wî
ku bi alîkariya
rejîsor Wim
Wenders
çêkiriye,
Par-dela les
Nuages, (Li paş
Ewran) jî aliyê
serokkomarê
Italya Oscar
Luigi Scalfaro jî
hate seyrkirin.
Li gorî çavdêrên
ku festîvalê
dişopînin,
Antonioni bi vî
filmê xwe
mohra xwe jî wê
li festîvalê
bixîne.**

tikvanê bi nav û
deng Kevin Costner ve hatiye çêki-
rin (di film de ew
wekî lîstikvanê
yekemîn e ji) wekî
filmê Hollywo-
od, balê dikşîne
ser xwe. Festîval,
bi filmê rejîsor
Tony Scott, "Crimson Tide"
hate vekirin. Ev
film di bin avê de
di noqarekê (keş-
tiya bin avê) de
derbas dibe.

Di fistîvalê de
rejîsorê ku balê
dikşîne ser xwe,
Michelangelo An-
tonioni yê 81 salî
ye. Filmê wî ku bi
alîkariya rejîsor
Wim Wenders çê-
kiriye, Par-dela
les Nuages, (Li
paş Ewran) jî aliyê
Serokkomarê Italya
Oscar Luigi
Scalfaro jî hate
seyrkirin. Li gorî
çavdêrên ku festî-
valê dişopînin,
Antonioni bi vî
filmê xwe mohra
xwe jî wê li festî-
valê bixîne.

Par-dela les
Nuages, wekî fil-
mê hosta Antonioni
yê wasiyetê tê
nirxandin. Babeta
film, li ser rasthatin
û pêrgînê ye. Ev rasthatin-
nênu her dem mirov
dixe nav hisen kûr,
davêye nav surprizan,
tirsen nayen texmînkinin
û rasthatinênu mirovan
ber bi xeman dajo.. Bi
kurtî film qala tekiliya

nav jîn û mîran dike, ew
têkiliyên ku dibe sebe-
bênen bêtêkiliyan, dibe se-
bebê îxanet û xapandî-
nan....

Di festîvala Venedîkê
ya îsal de filmê ku di-
kevin musabaqayê yê
din, ev in. In The Bleak
Midwinter / Kenneth
Branagh (İngîlîstan), Sin
Remitente / Carlos Carrera
(Meksîka), La Cere-
monie / Claude Chabrol
(Fransa), Pasolini: Un De-
litto Italiano / Marco
Tullio Giordana (Italya),
Guantanamera / T. Gutierrez
Alea- Jean Carlos
T. Rey (Kûba), Der Tot-
macher / Romuayd Kar-
makar (Almanya), Ma-
bori No Hikari / Hiroka-
zu Koreeda (Japonya),
Clockers / Spike Lee
(Dewletén Yekbûyi Amerîka- DYA), A Co-
media de Cardiogramma / Darezhan Omirba-
yev (Qazakîstan), The
Crossing Guard / Sean
Penn (DYA), Romen Gi-
ovane Povero / Ettore
Scola (Italya), De Vlie-
gende Hollander / Jos
Stelling (Hollanda-Bel-
çika), L'uomo delle Stelle / Giuseppe Tornatore
(Italya), Cyclo / Tran
Ang Hung (Wiet-
nam-Fransa), Nothing
Personal / Thaddeus
O'sullivan (Irlanda).

Li hêla din hinek rejî-
soran jî nexwestin bes-
darî festîvalê bibin.
Rejîsorênu ku bi filmê
xwe yênu besdarî festî-
valê nebûne, ev in:
Martin Scorsese, Stephen
Frears, û Clint Eastwood
SUUT KILIÇ

E v 52 sal e ku li baj-
ârre Ïtalya yê bi nav û
deng Venedîkê, festî-
vala filman tê çêkiran.
Li hemû dinyayê ev
organîzasyon, xwedî sevi-
ye û navekî ye. Îsal, festî-
vala 52'an tê lidarxis-
tin. Di serê hefteya borîn

de bi besdariya 16 fil-
man, festîvalê dest pê-
kir. Wek salen çûyi îsal jî
organîzasyona festîvalê,
li hemberî sînemaya
Amerîkayê kota danî. Di
festîvala îsal de filmê
Amerîkî "Waterwold"
(Avdinya) ku ji aliyê lîs-

film, li ser rasthatin
û pêrgînê ye. Ev rasthatin-
nênu her dem mirov
dixe nav hisen kûr,
davêye nav surprizan,
tirsen nayen texmînkinin
û rasthatinênu mirovan
ber bi xeman dajo.. Bi
kurtî film qala tekiliya



Dîmenek
ji filmê
rejîsor
Claude
Chabrolê
ku yek ji
nûnerê
Pêla Nû
ye tê
dîtin.
Di vî
filmî de
Sandrine
Bonnaire
di lîstik-
vaniya
xwe de
digihîje
zîrveyê.

REWEZ

Mîwanêkî nawexit

Ey cestey pir rîjney evîn,
Le reşmalî çawekanta,
Ez mîwanêkî nawext bûm,
Min ew rîbware siste bûm, direng geyîştime
zîney çawanit.

To rast defermûyit; direng hatî..
Direng hatim, êdî boçî gazinî to û gazin xom,
Edem be kolî eşq im da,
Ez kure germiyanîyekî nabeld bûm,
Salehaye le mûkiryanî eşiq da gûzer dekem,
Keçî... Be rîbwarîş lam nedaye ser kanyawî
çawî sablax.

Be rîbwarîş aşiq bûmaye, her wabestey
ebedî debûm û
Tînûyetî huetayim deşka.
Ey sablaxî eşq û evîn;
Êsta... Aşiqêkî hejarî tom..
Zor be hêminî le mîhrabî çawekanta

desûtêm.
Desûtêm û kes gwêy le qırçey cergî evîn im
Niye û niye û niye....
Kot û kelepçey nerîtî kevnara,
Le meçekta bûne bazinî rengawreng.
Paytextî eşqî mûkiryan im.
Min mîwanêkî direng wext im.

Eger daldeşim nedey, natwanim bilêm lel
Lê belê ez dezanim "lay sexî teban mehale
rûxsetî mîwanî şew"

Min le şewî eşqî to da be cê maw im.
Tarîkistanî tûş û rehêlem be ser da hatuve
û na be cê maw im.

Gemî sewda le zeryay reşî çawanta,
hezî le semay şadî ye.
Dexwazî û naxwazî:

Keşî dilim le benderî çawekanta lenger
bigrê. Dexwazî:
Bîren cêni û neyrencêni-
Min gileyim le to niye.. Direng hatim.
Katê hatim le deryay ew çawanet da,
Yekêkî tir meley dekird.

Ciwanûy evîn be korjin bû, kanî çawantî
tey dekird-
Zor tînû bû, belam, belam ew kanî
ber tîrifeye.

Yekêkî tir bînî hezî pêwe nabû.
Îdî çibikem.. Ci?
Niha jî, le minarey deşt û kew da bangî
xoşewîst im dedem:
Xoş im dewêy.. Lê ji ber ku min direng
hatim û

Direng çawim be şanoy çawanî to kewit,
awazî

Sitranekey min "Xoşim dewêy.. Zû zimanî
hezû xûlyay le go dexrêt.
Îdî ewe çarenûşî eşqî min bû

Direng hatim.. Direng, direng.
Henûke min û to, dû kîlî terîbîn û nageyin
be yek.

Zû tir negeyştîm, pencem lew pence
şîmşalyane bialênim û be sozîrîn neway
hez û tase bixemlênim.

Bimbexse.. min mîwanêkî nawext im le malî
xoşewîstît da,

Min mîwanêkî nawext im.
Min aşiqêkî bê bext im.

SÎRWAN REHÎM

Berî vebûna dibistanan bi çend rojan, Ferhad û hevalên xwe Hemo, Weysî û Zeynê, li kuçê, li bin dîwîr rûdinin û ji xwe re dipeyivin. Ferhad bi xwe ji Amedê ye û li dibistana navîn xwendevanê pola (sinifa) duymen e. Ferhad û hevalên xwe, li ser bêhnvedana havînê dest bi sohbetê dikan. De em guhêñ xwe bidine axaftina wan bêka ji hev re behsa ci dikan:

Weysi: "Min havîna xwe li Gola Hezarê derbas kir. Gelekî xweş bû. Min berê avjenî nedizanî, li vir min xwe hînî avjeniyê kir."

Ferhad: "Ê min, ez neçûm derekê jî. Ez li Amedê mam û min her şev li Televizyon MED'ê temaşê dikir."

Zeynê: "Min Televizyonek bi vî navî nebihîstiye. Gelo ev ci televizyon e, ma kenaleke wisa heye?"

Ferhad: "Erê heye. Ew televizyon me kurdan e. Çend hevv berê dest bi weşana xwe kir."

Zeynê: "Ci programan nîşan dide?"

Ferhad: "Her êvar sa-

et di heftan de, bi program "Rojaş Mamosta" dest pê dike û di dehan de jî dawî lê tê. Di vê programê de, mamosse dersêñ zimanê kurdî di-

de. Mamoste mirovekî cirweş û zar şêrîn e. Deh şagirtîn wî jî hene. Bi nermikayî û bi xweşkayî şagirtîn xwe hînî xwendin û nivîsînê dike.

Di desten wî de darik tune û wekî mamosseyen me li zarakan na-xe. Şagirtîn wî jî bersivên xwe ji cihêñ xwe bi serbestî didin. Heger

yek ji wan bersiva rast bide, yê din jî jê re çepikan lê didin. Heger bersiv çewt be jî, mamosse careke din nîşanî wan dide. Hevalino, te-



DÎTIN Û RAMAN

Em zarokêñ xwe hînî kurdî bikin

qetlîaman ve nekarin ji kurdan bistînîn, iro bi riya asimilasyonê ve hêdi hêdi distînîn.

Iro em bala xwe didinê ku êdî bi piranî kurdîn bajaran bi zarokêñ xwe re bi tirkî dipeyivin. Mirov dinêre ku di male-

kê de nevî û bapîr bi hevdû re nikarin bipeyivin. Lewre bav û dayikêñ wan zimanê xwe yê zikmakî jî bi wan hîn nekiri-ne. Em pir caran lê rast tê, her wekî qebeheteke ye ku dê û bavêñ zarokan bi wan re kurdî napayivin. Hinek kes jî he-ne dibê qey ku zarokêñ wan kurdî nizanibin ewê pê mezin bibin. Lî belê ev kes nizanîn esil biçûkayî ew e ku zarokê mirovan nizanibe bi diya mirov re bipeyive û zarokêñ mirov wekî zarokêñ biyaniyan, xerîbî dê û bavêñ mirov be, çanda mirov û koka mirov nas-neke.

Em dibînin ku iro dij-minê gelê kurd êdî hemû hacetê teknîkî li ser kurdan bi kar tînîn ku zi-manê kurdan asîmîle bikin. Bi bîstan radyo, tv û rojname û dibistanêñ xwe ve, li derive, li mal, li

her der û demê, bi çand û bi zimanê xwe di jiyanâ me de ne. Dikin ku bi me kurdan roj bi roj çand û zimanê me bidin jibîr-kirin û me di nav çanda xwe ya gemar de bidin helandin.

Ma divê ku em kurd jî alî dijminê xwe bikin? Ma divê tiştê ku bi hezar zilm û zordariyê nikarin li ser me pêk bînîn, em wî tiştî di mala xwe de pêk bînîn? Na..naaa! Divê ïnsanêñ kurd ên xwe naskirî neyêne vê fenê. Divê berî her tiştî ev ïnsanêñ kurd zimanê kurdî hînî zarokêñ xwe bikin.

Gerek em vî tiştî baş bizanibin ku, zimanê mîletekî dema bimire ew milet jî pê re dimire. Jiyan û kesîtiya mîletê xwe, divê ku em zimanê xwe û çanda xwe di her aliye jiyanâ xwe da bidin jiyandin.

Ev jî, ji bo me kurdan wezîfeyeke pir girîng e. Ger em vê wezîfeyê pêk neynin, em dibin şîrîkê sûcûn dijminê xwe.

MIRAZ RONI

Deng, çiya û ziman

Deng, li gorî jiyan û hilberîniyê pêk tê. Mirov çiqas dengen biyan bi kar bîne, ewqas ji zimanê xwe yê zikmakî û xwerû dûr dikeve. Di vê watîniyê de dema mirov li Kurdisanê dînihêre xuya dibe ku kîjan devera Kurdistanê bêhtir di binê bandora dijminan de maye û ji zimanê xwe dûr ketiye. Kurdên ku li berî û deştan dijîn, ên ku di sînorêñ dagirkeran de xwedî cih û war in, ên ku di bajarêñ dagirkeran de dijîn pir ketine binê ben-dora zimanêñ biyan. Ji ber ku dengen biyan bi kar tînîn, zimanê wan, ne zimanekî fesîh e. Mînak: Dengen (ê) û (h) wekî dengen erebî, li şûna (x) yê jî, (g) ya tirkî bi kar tînîn. Wekî di her alî de, ji aliye ziman ve jî kurdîn ku li çiya dijîn bêhtir

zimanê xwe yê xwerû bi kar tînîn. Lewre têkiliya wan û dijminan lawaz (zeif) maye. Her wiha li gorî jiyanâ çiya jî zimanê li çiya tê bi kar anîn, zimanekî fesîh e, sivik e.

Tiştîkî diyar e ku di zimanê rojane de, bi piranî nav têne bikaranîn, mixabin em dînihêrin na-vân însanêñ kurd, ji sedî not (ji bilî navêñ ku di van deh salêñ dawî de hatine lêkîrin) biyan in bi ser de jî em ji tirkî werdigerîn û dengan jî wekî tirkî bi kar tînîn.

Ne Abdurrahman e, li gorî dengen kurdî divêt Evdirehman be. Ne Xetîce û Hatîce ye, li gorî dengen kurdî divêt Xecê be. Mirov çiqas li eslê xwe xwedî derkeve ewqas, li zimanê xwe xwedî derdikeve. Em dibînin ku welatê me çiqas ber bi azadiyê ve diçê zimanê me jî ewqas derdikeve ronahiye.

Divêt mirov di warê ziman de jî bi bizav û bi rijd be. Her wiha mirov di jiyanâ xwe de bi kurdî hez bike, bi kurdî bilorîne, bi kurdî bistrê û bi kurdî çêran bike.

Li vir du pêşniyazên

levizyona MED'ê bi van antenan nakişîne, bi antena peykê dikişîne."

Hemo: "Baş e Ferhad, tu jî, ji televizyonê hînî xwendin û nivîsînê bû-yî?"

Ferhad: "Belê, lê ne gelek. Lê ezê bi pêş ve bibim. Jixwe ez û bavê xwe em bi hev re hîn di-

Weysi: (Hinekî ji vê babetê zivêr bibû) Tu hema li ser zimên dipeyivî. Ma di vê tv'yê de tiştîkî dîtir tune?

Ferhad: "Belê, gelekkistîn din hene. Bi Xwendê televizyona MED'ê gelekî xweş e. Tê de fil-mîn zarokan dilîzin, stran têne gotin, berebeziyên biçûk û mezinan jî hene. Gerîla jî tê de derdikevin. Hûn jî bavê xwe re bibêjin bila antena televizyona MED'ê bikirin da em di demeke kurt de hînî xwendin û nivîsînâ zimanê xwe bibin. Bi xwedê..."

Hîna axaftina zarokan dom dikir, gotina bavê Ferhad hate bîra wî. Ji ber vê yekê Ferhad xatir ji hevalên xwe xwest û rabû çû.

DILAWER

Afirinerên destanê kurdi; Amîna Memê Alan, Siyabend û Xecê, Ker û Kulik, Binevsa Narin û Cembeliyê Kurê Mirê Hekariyan û... Xwediyan dengen zîz û zengilî. Şenahiya civat û şevbihêrkê zivistanê...

Dengbêj, ji berê de bi aliyan dêhna min kışandine. Yek, destanê wan, lawik û dûrîkên wan bi tevî naveroka wan ve, dudo, hunera wan a bikaranî-na deng.

Li ser naveroka berhemên wan, yekser ez vê bibêjim: Serhildanê kurdan ez ji wan hîn bûm. Dikarim bibêjim ku ez bi saya wan bi kurdbûna xwe ji hesiyam. Beriya ku ez der barê serhildana Şêx Seid, Çiyayê Agirî û yên din de tiştek bixwînim, min ew, ji kilamên dengêjan bihîstîn. Kilamên li ser Şêx Fexrî, Mela Usivê Seydo, Mala Eliyê Unis, Şêx Mîzbeh.... hîn di bîra min de ne û bandora wan a-li ser min,

JI WELATÊ ME

ZANA FARQİNİ

Homerosê me kurdan: Dengbêj

Li gorî berhemên nivîskî bêhtir e.

Ew ne bi tenê ji bûyer û qewmînên demên nêzik behs dîkin. Ew rîwiyêñ dîrokê ne û ji kûraniya wê têñ. Li ser her celeb bûyerî rawestiyane û ew honavine. Ji evînê heta bi şerê kurdan ên bixwebixweyî û serhildanê wan ên li dijî biyaniyan, mijarêñ destan û kilamên wan in. Bi kurtî em raboriya xwe di berhemên wan de dibînin, ew neynîkên civata me ne. Ji bo grekiyan Homeros çî be, dengbêjîn me ji bo me ew in. Kî dikare Evdalê Zeynikê û gelek kesen

din bi bîr neyne, wan ji bîr bike?

Heke em li ser hêla teknika bikaranîna deng ên dengbêjan ji rawestin: Baş tê zanîn ku bi gelemerî destanê kurdî hem bi gotin û hem ji bi awaz (melodi) tên vegotin. Ev ji taybetiyeke destanê kurdî û dengbêjan e. Ew destanê ku me navêñ wan li jorê dan hemû wisan in.

Ev dengbêj ji aliyê bikaranîna deng ve şaraza ne. Em dikarin bi vî awayî li ser taybetiya wan a deng bisekinin:

1-Xweş deng bi kar tînîn

2-Pir bi hêsanî henasê (nefesê) didin û distînîn
3-Bi awayekî paqîj distrîn
4-Dengekî paqîj û rewan derdixin

Dibe ku bala gelekan ji kişandibe. Gava ku dengbêj distrîn, destekî xwe dibine ber guhê xwe û tiliya xwe ya işaretê ji dikine kerika guhê xwe. Pişt re qîr dîkin, lawika xwe, dûrika xwe... dibêjin. A bi vê tevgera xwe, ew bi xwe ji dengen xwe guhdarî dîkin û wî kontrol dîkin. Bi rojan distîren, dengen wan nakeve. Bêsaz û amûrên (haleten) muzîkê hunerên xwe pêşkêş dîkin. Hinek ji dengê serî distrîn, hinek ji, ji diaframa xwe.

Dîvê dengbêjîti û stranbêjîti ji neyêñ tevîhevkerin. Ev du tiştîn cuda ne. Di dawiyê de em vê ji bibêjin ku, tevgera azadiyê pir-hindik stranbêjîn xwe afirandine, lê dengbêjîn xwe na.

WELATÊ ME

Rojnameya Hefteyi (Haftalık Gazete)

Li ser navê ROZA Basın ve Yayıncılık San. Tic. Ltd. Şti. adına Xwedi (Sahibi)

Aynur BOZKURT

Heyeta Weşanê (Yayın Kurulu)

Zana FARQİNİ
Aynur BOZKURT
Sami TAN
Suut KILIÇ

Berpirsiyârê Karê Nivîsaran (Yazışleri Müdürü)

Metin AKSOY

NAVİŞAN (Adres)
Ayhan Işık Sok. No:23/3 Beyoğlu / İSTANBUL

TEL-FAX
293 53 19 - 293 53 20

ÇAPXANE
Yeni Asya Matbaacılık A.Ş.

NÜNERİ
(Temsilcilikler)
Çukurova- Salihê Kevirbirî 322-3597930
Suriye- Jan Dost
Fener Rojbiyanî
Berlin- Silêman Sido
Sirwan Reşid 49-30-69002695

Hannover- Selim Biçük 49-5721-81360
Hamburg- A. Hekim Gülsün 49-40-403388

Munchen- Mahmut Gergerli 49-871-670884

Badenwurtenberg- A. Rahîm Ayaz 49-75453258

Amsterdam- Cotyar Zaxoy 31-20-6130766
Paris- M.S. Aycicek 33-1-48000401

Atina- Ferhan Zebari 30-13634905

Bruksel- Medenî Ferho 32-16-490767
Stockholm- Robîn Rewşen 46-8-7510564

Teyrê maqûl

kombûn pêk nayê û li ser vê çendê, di bin na-vê 'şerê li ser dikana' de, yekemîn cenga xwe ji devera Ranya û Qeladîzê dest pê dîkin. Lî ev şerê wan, bi navgîniya dewletîn hevpeyman, di demeke kurt de tê rawestandin û kombûna heyva reşemiyê di heyva gulanê de tê destnîşankirin.

Biryarêñ ku di vê kombûnê de wê hatibûna standin, li dûv daxuyakirina Endamê Politbüroya YNK'ê Nûşîrwan Mistefa (Televizyona Gelî Kurdistan) çapkef-

tin), li bin çavdêriya Koma Miletan:

1- Heljimartineke bi rîk û pêk.

2- Helbijartin wê hatibûna kirin.

Helbet, hikûmeta ku wê ji vê helbijartinê derkeve, ji ber ku li bin çavdêriya Koma Miletan hatiye kirin, di nêrîna cîhanê de wê resmiyetek ji jê re hebûna. Bi rastî wê hingê dewleta tirkî ji ber vê kombûnê xwe geleki tengav didit û di her keys û delîveyê de li hemberî vê kombûnê nerazîbûna xwe diyar dikir.

Dîsa li dûv daxuyakirina Nûşîrwan Mistefa, li roja piştî kombûnî, ango piştî vegera Nûnerê PDK'ê Señîn Dizeyî bo Enqereyê; biryaren vê kombûna ku diviya 'nihînî' bimîne, di hemû dezgahêñ ragihandina tirkî de hatin weşandin!

Ji ber vê yekê, ci di hevpeyvîna xwe ya digel Kurdistanî Nwê û ci ji di çapkeftina xwe ya di gel televizyona Gelî Kurdistan de, Nûşîrwan Mistefa piştî axafineke dûr û dirêj wisa dibêje: "Edî em hew dikarin bi vê partiyê (PDK) re bi-

meşin. Divêt ev partî bi-be teyrekî maqûl" û her wisa duwemîn cenga wan binavê 'Şerê li Ser Gumrikê' dest pê dike. Li vir, pirsek me ji rîzdar Nûşîrwan Mistefa heye.

Erê baş e Kak Nûşîrwan, Piştî kombûna Dublinê ya geleki 'nihînî!', YNK, yan partî (PDK), gelo kîjan ji van bûye teyrekî maqûl?. Cara din (kombûna Parîsê) Señîn Dizeyî bi 'nihînî' kir. Lî vê carê; ji bilî amadebûna nûnerê tirkî, 'lehengê Komâtê!' Kak Samî bi rojan û li Enquerê bi 'nermî' kir!.

DILDAR ŞEKO

FERHEN GOK

Amoza (soranî): Pismam, dotmam Bîrewer: Kesê bîrbir, (bilge)

Bîrewerî: Bîranîn, bîrbirin.

Bêhnvedan: Vehes, mola, istirahat

Dilovan: Kesê dilnerm, rehman

Dunde: War, zuriyet

Hevpeyman: Hevsoz, tehalif,

bi hev re

Hêman: Unsûr. (Li gorî baweriya olî ya êzidiyan dinya ji çar

hêmanan pêk hatiye:

Agir, ax, av û hewa)

Kordunde: War-reş, kesê ku zarokê wî yê kurîn nîn e

Lavayî: Berger, dua. (Rozerînê pir

lavayî ji Zozanê kirin.)

Mêvendar: Mazûban, mirovê

xiwedan mêvan.

Navincî: Navîn, dibistana navîn

Nijad: Irq, qewm.

Peyk: Heyv peyka dînyayê ye. (Uydu)

Peyman: Soz, ahd

Peyrew: Nîzamname (Tüzük) (Peyrewa hundirîn a Parlementoyê)

Pol: Sınıf, li dibistanê.

(Rostem îsal diçe pola pêncan a dibistana navîn)

Rêbaz: Manifesto, munhec.

Sewal: Pez û dewarên mêsînî.

Seredan: Çûna cihekî, ziaret.

(Dara cû seredana hevalê xwe Mîrza)

Serenc: Balkêşan, inzar

Şande: Wefd, heyet.

Xêzan: Malbat, aile.

Xizim: Mirovatiya bi jinan, xinamî.

Zêrevan: Pasevan, nobedar.

Wane: Ders

AGAHİYÊN ABONETİYÊ

Min Welatê Me Divê

	Li Hundir	Li Derve
<input type="checkbox"/> 6 Meh	1.000.000 TL	80 DM
<input type="checkbox"/> 12 Meh	1.800.000 TL	150 DM

Li derive buhayê rojnameyê 3 DM e.

Bedelê Abonetiyê ez râdizînim

Li Tirkiyê - Roza Basın ve Yayın. San.Tic.Ltd.Şti. Yapı-Kredi Parmakkapı Şubesi Hesap No: 1100264-1

Li Derve - Roza Basın ve Yayın. San.Tic.Ltd.Şti. Yapı-Kredi Parmakkapı Şubesi Döviz Tevdiat Hesap No: 3001507-3

NAV Ü PAŞNAV :
NAVNIŞAN :

Navnişana Welatê Me

Ayhan Işık Sok. No:23/3 Beyoğlu/ İST.

Tel-Fax: 293 53 19 - 293 53 20

Di 1'ê Rezberê, Roja Aştiya Cîhanê de Manîfestoja Aştiyê

Yaşar Kemal, Ercan Kanar, Melik Fırat, Münir Ceylan

Jî beriya bi hezaran sal ta şro, xeyaleta şer ku dijminê herî xedar ê mirovahiyê ye, her tim li ser cografaya me digere. Tenê li welatê me di deh salên dawî de (ev şer bûye sebebê) nêzîkî bîst hezar mirî, bi hezaran gundêñ valakirî, bi milyonan mirovên ji axa xwe dûrxistî, daristanêñ şewîfî, erdêñ çolaxbûyî... Sebeba herî girîng a buhrana birçîfî, betali û aboriyê, ne ev şerê kirêt e ku nav lê nehatiye danîn?

Mecbûriya dawîlêanîna vî şerê ku paşeroja ci-vaka me tehdît dike û wê dirizîne, di 1'ê Rezberê, Roja Aştiya Cîhanê de, careke din balê ve-dikşine ser xwe. Şerê cîhanê yê duyemîn ê di vê roja ku faşizma Hitler êrîş biribû ser Polonyayê de dest pê kiribû, bû sebebê mirina 50 milyon insan û rûxandina qiteyan (parzemînan). Têkçûna faşizma Hîtler nîşan da ku nîjadperestî, dagirkirî û zordarî ne çare ye. Ev politikayê şer ku ji berê ve gelek caran li ser cografaya me hatine ceribandin, tu car nebûne çare ji bo êş û derdêñ civakê. Wekî wi-sa ye çima ev politikayê çewt û neheq bi israr têñ domandin?

Kesêñ ku berjewendî yêñ wan di şer de ne, ji bo ku destê me bixin xe-neqa hev, agirê nîjadperestî û faşizmê geş dikan. Yêñ naxwazin ku gel bi biratî û wekhevî bi hev re bijîn, bi sloganêñ mîna "An jê (ji Tirkîyeyê) hez bike an jî jê derkeve" gelo dixwazin kê ji welatê kê biqewirînin?

Qêrinêñ mafdar ên ji

nav kesêñ ku di şer de şeperze bûne, êdî wê sultanêñ ker ji mecbûr bikin ku bibihîzin. Malbatêñ ku bi darê zorê zarakêñ wan dikevin şer ji, bi qêrîna "dewlet di riya çewt de ye" xwe digihîn dengêñ malbatêñ kurd ên ku zarokêñ wan dimirin û yên ji bo kesêñ

ma hin mirov bi zagonêñ normal bêñ îdarekirin, lê hin mirovên din bi yên awarte bêñ cezakirin? Gelo veqetînxwaziya esas a ku bingeha bihev-rejiyinê hildiweşinîn ne ev tewrêñ nakok in?

Mexdûrêñ esas ên şer jin, zarok û kal in. Şer van kesêñ ku garantiya

belgeyêñ hiqûqa navneteweyî de hatine garantîkirin. İcar ji bo rîlibergirtina bikaranîna van ma-fan, em çima hev biku-jin?

Di vê rewşê de ol, cins, nîjad, netewe, bawerî û nêrîna wan ci di-be bila bibe, pêwist e wijdana ci kesêñ xwe

girêka kurdî bi serbestî karibin bipeyivin. Bila mafêñ mirovan bibin bingeha hiqûqê. Bila mirov ji ber ramanê xwe, ji ber xweifadekirinê û ji ber kirinê li gorî ramanê xwe neyîn súcdarkirin û nekevin zindanan. Em ci tiştêñ ji bo xwe dixwazin, ji bo kesêñ li

kirin. Bila rîveberiya taybet bê rakirin. Riya herî kin a lidijderketina serjêkirina mirovên me yên li welatê biyan, ew e ku em li welatê xwe ce-zayê idamê ji holê rakin. Ji bo ku demek ji ya din zûtir em karibin li dij trajediya mirovahiyê ya li Bosnayê derkevin, pê-wist e pêşî em agirê di mala xwe de bibînîn, hewl bidin ku wî vemirîn û bi vê tewra xwe mînakeke erêni pêşkêsi mirovahiyê bikin. Pêwist e em li hemberî hemû ferqûmeliyîn etnik, cîvakî û her cure qirkirinê siyasi derkevin.

Tu tiştê ku gel li ser li hev nekin tune. Pirsgirêk di dewletê bi xwe de, di sazî û serwextiya wê de ye. Ev rewş êdî divê bi-guhere. Gerek e dewlet nasname û mafêñ kur-dan nas bike û ji bo çare-seriya demokratik gav biavêje. Paşeroja azad û bextiyar ya kurd, tirk û hemû kesêñ li ser van xakan dijîn, di parastina çanda jiyana hevpar, di hevnasîn û di rûmetnîşandana nasnameya he-vûdin de ye.

Em ji şer û politika-yêñ şer ên ku mirovan çepel dikin û wan ji mirovatiya wan dûr dixin re bibêjin bes e, li hember derkevin û nepejirînîn.

Hêviya gelan ne şer e, demokrasiya rasteqîn e.

Em soz didin ku heta roja aştiyê emê vê qêrîna xwe bilind bikin, em her kesî vedixwînin ku beşdarî vê hawara ji bo aştiyê bikin.

WERGER:
AYNUR BOZKURT



Birek rewşenbir (di wêne de; Ercan Kanar, Münir Ceylan û A. Melik Fırat) di 31'ê Gelawêjê de li Pera Palasê Manîfestoja Aştiyê xwendin.

di girtigehan de ne, çare-ya demokratik dixwazin.

berdewamkirina bajar-vaniyê (medeniyetê) ne, tehdît dike. Ew wan bi hilweisînen ku ne mum-kûn e bêñ tamîrkirin, rûbirû dihêle. Li herêma şer zarok perwerdehiyê nabînin, surgûn ji derfe-ta jiyana zarok, jin û kalan kêm dike. Şer ji bo gelan mirin e, ji bo berjewendperestan ji tê maneyâ pere. Mafêñ bingehîn ên li ser wekheviya gelan hatine avakirin, di

mirov dihesibînin seri hilde û tev bi hev re bi-bêjin "Êdî bes e", li hemberî vê politikaya şer a çewt û bizerar a ku roj bi roj me ji dirûvê mirovî dertîne.

Êdî bes e, pêwist e ev şer biqede. Divê ev şer biqede!

Bila aliyên cengê şer rawestînin. Em wê yekê bi wan bidin kirin.

Bila em li ser çareser-kirina demokratik a pirs-

ba xwe ji bixwazin. Em mafê wan ê jîyanê, yê zi-manê zikmakî, yê per-werdehiyê û yê nasnamaya wan a siyasî biparêzin.

Bila êşen ku ji ber vê pirsgirêkê têñ kişandin biqedin û birîn bêñ ke-wandin! Bila parlemento bi lezgînî dev ji politika-yêñ xwe yên şerxwaz berde û wekî gava yeke-min a ji bo aştiyê lêborîna giştî bêsert were ilan-



Rewşenbir di 1'ê Rezberê de li Stenbolê li Meydana Sultanahmetê ji bo aştiyê rûniştin.



Bi deh hezaran aştiywaz di 3'ê Rezberê de li Kadıköya Stenbolê mitîngek pêk anîn û daxwaza xwe ya ji bo qedandina şer ragihandin.